



*Univerzita Mateja Bela
Fakulta humanitných vied
Banská Bystrica*

*Medzinárodné vzťahy
na Fakulte humanitných vied UMB
v roku 2008 a úlohy na rok 2009*

*Predkladá: Mgr. Vladimír Biloveský, PhD.
Prodekan pre medzinárodné vzťahy*

OBSAH

1. ÚVOD.....	1
2. ZMLUVNÁ SPOLUPRÁCA.....	4
A/ Medzinárodné projekty v roku 2008:	4
B/ Efektívnosť medzinárodných zmlúv uzatvorených na UMB a napĺňaných na fakultách:	15
C/ Efektívnosť fakultných zmlúv:	18
D/ Nezmluvná spolupráca:	20
3. SYSTÉM KOORDINÁCIE ZAHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE NA FAKULTE	24
4. ČLENSTVO V MEDZINÁRODNÝCH ORGANIZÁCIÁCH	26
5. ŠTUDENTI - Vycestovanie - Prijatie.....	31
A/ vycestovania našich študentov do zahraničia (meno študenta, ročník; forma: letné jazykové kurzy, odborné kurzy, štipendijné pobyty, ...)	31
B/ prijatie zahraničných študentov (meno študenta; forma: letné jazykové kurzy, odborné kurzy, štipendijné pobyty, ...).....	40
6. ZAHRANIČNÉ PRACOVNÉ CESTY	45
7. PRIJATIE ZAHRANIČNÝCH HOSTÍ.....	48
8. ZAHRANIČNÍ LEKTORI a zamestnanci zo zahraničia	57
9. INÉ AKTIVITY V OBLASTI MEDZINÁRODNÝCH VZŤAHOV	59
12. PROBLÉMY A ICH RIEŠENIE.....	65
10. PRIORITY NA ROK 2009	65

1. ÚVOD

1. Úvod

Dve pedagogičky (PhDr. Katarína Feťková, PhD; Jana Javorčíková, PhD.) Katedry anglistiky a amerikanistiky sú členkami piatich zahraničných organizácií. V súčasnosti pracujú na katedre dvaja stáli zahraniční lektori (rodení hovoriaci po anglicky): Arthur Paul Wood, lektor z Británie a Michael Dove, lektor z USA. V letnom semestri privítala katedra Richarda Bettsa z USA, ktorý svojím prístupom prispel k zvýšeniu kvality vyčovania. V letnom semestri katedra privítala na jeden marcový týždeň profesora Anthonyho Francisa Lakea z Fatih University (Istanbul, Turecko), ktorý pripravil niekoľko celouniverzitných prednášok a počas svojho pobytu viedol semináre britskej literatúry. 18.4. Huw Jones, riaditeľ Britskej rady na Slovensku predniesol prednášku na tému Spojené kráľovstvo: krajina, obyvatelia a ich identita. 22.4. Mgr. Ondřej Matuška prezentoval celofakultnú prednášku Korpus – zaujímavý pohľad na jazyk – prednáška bola logickým včlenením do série prednášok anglickej lexikológie pre poslucháčky a poslucháčov druhého ročníka anglického jazyka prekladateľstvo/tlmočníctvo a učiteľstvo akademických predmetov. 15.5. zorganizovala katedra medzinárodnú konferenciu Preklad a tlmočenie 8. – Preklad a tlmočenie v interdisciplinárnej reflexii, v rámci ktorej bolo prijatých niekoľko zahraničných hostí. V zimnom semestri študoval na katedre v rámci programu Erasmus zahraničný študent prvého ročníka Jonathan Dentini (Universita Degli di Studia Perugia, Tal.). Doc. PhDr. Eva Homolová, PhD, mim. prof. sa zapojila do mobilitného programu Erasmus, v rámci ktorého vycestovala do Českých Budějovic (ČR) na mesačný prednáškový pobyt. Mgr. Vladimír Bíloveský, PhD., bol na učiteľskej mobilit v rámci programu CEEPUS na v Krakove (Poľsko). Zahraničných konferencií sa zúčastnili štyria členovia katedry: Mgr. Vladimír Bíloveský, PhD; Mgr. Martin Djovčoš; Doc. PhDr. Eva Homolová, PhD, mim. prof.; PhDr. Elena Vallová, PhD.

Medzinárodná spolupráca katedry Európskych kultúrnych štúdií prehĺbila v roku 2008 predchádzajúcu aktívnu spoluprácu katedry so zahraničím. Zahraničná spolupráca sa realizovala v oblastiach prijatia zahraničných profesorov a lektorov na katedru (č. 2/D,č.7) - okrem na katedre už pôsobiaceho prof. Gillesa Roueta z Francúzska sa stala stálou členkou katedry prof. Genovaité Kačiuškiené, DrSc. z Litvy. Uvedení zabezpečujú predmety kultúrnych štúdií francúzskeho a ruského priestoru; katedra prijala lektorku tureckého jazyka Aydan Sertoglu, študentských mobilit Erasmus a jazykových stáží. Katedra naďalej spolupracuje s kultúrnymi inštitúciami a zahraničnými ambasádami (aktívna účasť študentov na kolokviách a vernisážach, poskytnutie financií Goethe-inštitútom v Bratislave, nadviazanie spolupráce s Austria Kooperation a pod.)

Z pozície Katedry etiky a aplikovanej etiky bol kalendárny rok 2008 v oblasti medzinárodných vzťahov opäť náročný a úspešný. Najviac úsilia sme vynaložili na rozvoj existujúcich a prípravu nových zmluvných vzťahov medzinárodnej vedeckej spolupráce. Katedra vedecky intenzívne spolupracuje s viacerými zahraničnými pracoviskami a odborníkmi pri príprave vedeckých podujatí a aktívnou prácou v medzinárodnej výskumnej sieti. Na katedre pôsobia dvaja hosťujúci profesori FHV UMB prof. Gerhard Banse (Forschungszentrum Karlsruhe,) a prof. Andrzej Kiepas (Instytut filozofii US Katowice, Poľsko). Katedra s lektormi spolupracuje WSZiNS (Tychy, Poľsko) a 2 lektori absolvovali prednáškový pobyt v Tychy. Zámerom do budúcnosti je pokračovať v spolupráci so zahraničnými hosťujúcimi profesormi, ako aj s ostatnými zahraničnými

lektormi pôsobiacimi na katedre, pri realizácii denného a externého štúdia, prácou vo výskumnej sieti.

Aktivity členov Katedry filozofických vied v roku 2008, ktoré súviseli s medzinárodnou spoluprácou nadväzovali najmä na zmluvnú spoluprácu s poľskými partnermi z Inštitútu filozofie Sliezkej Univerzity v Poľsku. V rámci spolupráce sa uskutočnili výmenné pobyty členov katedry na konferenciách v Poľsku a organizovala sa medzinárodná konferencia na pôde FHV UMB. V porovnaní s predošlými rokmi sa realizovalo dohodnuté vycestovanie študentov a učiteľov v rámci programu Erasmus na poľských univerzitách (Unwersytet Slaski, Katowice a Nicolaus Copernicus University, Torun a UMCS v Lubline) a na českej Ostravskej univerzite. Zároveň v rámci riešenia vedeckých projektov (Vega) sa realizovali prednáškové pobyty pedagógov zo zahraničia. Podobne ako v minulých rokoch sa objavuje vážny problém udržiavania vzťahov s partnerskými pracoviskami, keďže sa čoraz viac zvyrazňuje v spojitosti s nedostatkom a neustálym krátením dostupných finančných prostriedkov určených na vycestovanie pedagógov na konferencie a prednáškové pobyty.

Katedra germanistiky sa výrazne podieľa na rozvíjaní zahraničných vzťahov FHV UMB a vylepšuje celkovú štatistiku medzinárodných projektov fakulty. V roku 2007 zapojila PhDr. Zuzana Bohušová, PhD. Fakultu humanitných vied do mobilného projektu CEEPUS II, v rámci ktorého sa v roku 2008 uskutočnilo viacero študentských a učiteľských mobilít do Rakúska. Katedra má dlhoročné pozitívne skúsenosti s programom Erasmus, v roku 1998 patrila k prvým fakultným pracoviskám, na ktorých sa program začal realizovať. V roku 2008 sa v rámci tohto programu uskutočnili študentské mobility (Universität Erfurt, Friedrich-Schiller-Universität Jena, Ludwig-Maximilians-Universität München) a učiteľská mobilita (Friedrich-Schiller-Universität Jena). Tradičná spolupráca spája katedru s Goetheho inštitútom, s Jednotou prekladateľov a tlmočníkov Praha, s viacerými nemeckými univerzitami a inými zahraničnými pracoviskami, ktoré s katedrou kooperujú pri organizovaní medzinárodných konferencií, odborných seminárov či skúšok na získanie Rakúskeho jazykového diplomu. Členmi katedry sú významné vedecké osobnosti zo zahraničia.

Katedra histórie v roku 2008 realizovala svoje zahraničné aktivity vychádzajúce zo zmluvnej spolupráce aj z individuálnych kontaktov pracovníkov (študentské a učiteľské mobility v rámci LPP Erasmus, aktívna účasť na zahraničných vedeckých konferenciách s možnosťou publikovania príspevkov, recipročná výmena publikačných možností a pod.).

Katedra hungaristiky pokračuje v realizovaní doterajších aktivít, a to napr. v medzinárodnej zmluvnej a nezmluvnej spolupráci so zahraničnými partnermi a partnerskými organizáciami v oblasti vedy, výskumu, publikačnej činnosti a mobilít pedagógov a študentov (ERASMUS). Naši pracovníci naďalej pokračujú v externej forme doktorandského štúdia v zahraničí – v Maďarskej republike. Členovia sa zúčastňujú na medzinárodných vedeckých konferenciách, seminároch, sympóziách atď. Začali prípravné práce pre perspektívnu realizáciu medzinárodného vedeckovýskumného projektu v oblasti porovnávacej literárnej vedy a kontrastívnej lingvistiky. Potenciálni partneri: Filozofická fakulta Katolíckej univerzity v Pilišskej Čabe, Filozofická fakulta Karlovej univerzity v Prahe, Filozofická fakulta Viedeňskej univerzity a pre perspektívnu realizáciu medzinárodného študijného programu v odbore komunikácia. Potenciálni partneri: Vysoká škola Károlya Esterházyho v Egri, Univerzita Svätého Štefana v Gödöllő.

Na Katedre romanistiky FHV (učiteľský smer: francúzsky jazyk a prekladateľstvo a tlmočníctvo: francúzština, španielčina a taliančina) sa v druhom roku spoločnej existencie rozvíjali zahraničné vzťahy podľa plánu v súlade s podpísanými zmluvami so zahraničnými partnerskými univerzitami. Charakteristické pre toto obdobie bolo pokračovanie vo vysielaní študentov na zahraničné univerzity v rámci programu ERASMUS (FJ učiteľstvo: 6 + 1 stáž, PaT: 7), v zahraničných cestách našich vyučujúcich na partnerské pracoviská a prijatie hostí zo zahraničia, hlavne profesorov. Zahraničné cesty boli zamerané predovšetkým na dokončenie doktorandských prác (Chovancová – obhájenie PhD. na univerzite v Rennes, Francúzsko) alebo na ich vypracovanie (Šperková, Paríž, Francúzsko). Pokiaľ ide o návštevy zo zahraničia, ich hlavným cieľom bolo diverzifikovať výučbu a konkretizovať partnerské kontakty. Na oddelení taliančiny pôsobí ako garant profesor Arcangeli z Univerzity v Cagliari. Na oddelení UAP sa pripravuje bilaterálna dohoda o spoločnom študijnom programe na úrovni Magister / Master s Univerzitou UHB v Rennes, Francúzsko. Na oddelení PaT sa pripravujú texty bilaterálnych dohôd s Univerzitou v Cagliari. KRO pripravuje v marci konferenciu s medzinárodnou účasťou, na ktorej sa zúčastnia zástupcovia nielen partnerských, ale aj iných vysokoškolských inštitúcií zo zahraničia.

Medzinárodná spolupráca Katedry slovanských jazykov sa v roku 2008 zameriavala a realizovala najmä na základe nezmluvnej spolupráce so zahraničím. Aktivity vyučujúcich boli zamerané na diskusie ohľadom možnej spolupráce so zahraničnými univerzitami (najmä v Česku a v Poľsku) a to vo forme organizovania spoločných vedeckých a študentských seminárov, prípravy spoločných projektov. V neposlednom rade sa pracovníci katedry snažili prezentovať a propagovať Univerzitu Mateja Bela, Fakultu humanitných vied a Katedru slovanských jazykov. KSJ taktiež nadviazala spoluprácu s viacerými kultúrnymi inštitúciami v zahraničí, ktoré sa budú aktívnym spôsobom podieľať na jej ďalšom pozitívnom vývoji.

Katedra slovenského jazyka a literatúry sa v roku 2008 (podľa možností) aktívne zapájala do medzinárodnej vedecko-výskumnej spolupráce v rámci programu ERASMUS mobility učiteľov a študentov. Členovia katedry v rámci zahraničných aktivít realizujú pracovné cesty aj v rámci nezmluvnej spolupráce a publikujú v časopisoch a zborníkoch. Prínosom pre katedru je nadviazanie spolupráce s Akademiou Podlaskou Siedlce – Poľsko a Univerzitou v Donecku – Ukrajina, ktorá vytvorila možnosti publikovať v zahraničí a členstvo v niekoľkých medzinárodných komisiách či redakčných radách. Členovia katedry sa aktívne zúčastňovali na relevantných podujatiach organizovaných partnerskými vysokými školami a publikovali v zahraničí. Oddelenie translatológie Katedry slovenského jazyka a literatúry. Členovia oddelenia sa aj v roku 2008 zúčastnili na niekoľkých medzinárodných konferenciách (Ostrava /ČR/, Janov /Taliansko/...) a tiež absolvovali niekoľko výmenných učiteľských pobytov v zahraničí, napr. v rámci programu ERASMUS, bilaterálnych zmlúv Ministerstva školstva SR atď. Študenti prekladateľstva a tlmočníctva taktiež frekventovane participovali na rôznych výmenných pobytoch (hlavne program ERASMUS). O výmenných pobytoch študentov PT podávajú informácie príslušné katedry, pretože OT KSJL zabezpečuje pre študentov PT len spoločný základ.

Katedra telesnej výchovy a športu začala s prípravou spoločného študijného programu s partnermi v zahraničí – športový manažment (Ekonomická fakulta UMB, Technická univerzita v Liberci). V oblasti športu, najmä na medzinárodnej úrovni, prezentovali študenti katedru, fakultu a univerzitu v médiách, na odborných seminároch a samozrejme na športoviskách.

2. ZMLUVNÁ SPOLUPRÁCA

A/ Medzinárodné projekty v roku 2008:

§ program LLP len s podprogramom Erasmus (uskutočnené mobility v LS 2007/2008 a ZS 2008/2009):

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učiteľia (Meno a priezvisko)		Staff
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming	Outgoing
1.	Belgicko Haute Ecole Léonard de Vinci, Bruxelles					
2.	Bulharsko Sofia University St. Kliment Ohridski		Jana Kolarova ZS 08/09 Hristina Doncheva ZS 08/09			
3.	Česká republika Masarykova univerzita v Brne			Elena Bendíková ZS 08/09	Josef Michálek LS 07/08 Josef Unger ZS 08/09	
4.	Česká republika Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích			Eva Homolová ZS 08/09		
5.	Česká republika Univerzita Hradec Králové		Stanislav Hudák LS 07/08		Čestmír Brandejs LS 07/08	
6.	Česká republika Technická univerzita v Liberci		Lenka Ducháčová LS 07/08 Jana R8bová LS 07/08		Miloslava Melanová LS 07/08 Aleš Suchomebl ZS 08/09	
7.	Česká republika Univerzita Palackého v Olomouci				Josef Jodas LS 07/08	
8.	Česká republika Slezská univerzita v Opave		Nikola Vavrošová ZS 08/09		Zdeněk Jirásek LS 07/08	
9.	Česká republika Ostravská univerzita v Ostrave	Peter Grešša LS 07/08 Mariana Harichová LS 07/08 Martin Kompiš ZS 08/09 Jarmila Sedláková ZS 08/09	Irena Iškíevová LS 07/08 Eva Rudolfová LS 07/08	Ulrich Wollner LS 07/08 Oto Tomeček LS 07/08	Petr Popelka LS 07/08	Ingrid Balážová ZS 07/08
10.	Česká republika					

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)		Staff
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming	Outgoing
	Univerzita Pardubice, Pardubice					
11.	Česká republika Západočeská univerzita v Plzni		Jana Kuželková ZS 08/09		Petra Kalistvoá LS 07/08 Daniela Benešová LS 07/08	
12.	Česká republika Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem		Milena Svádová LS 07/08 Pavel Nejedlý LS 07/08 Václav Simandl LS 07/08	Henrieta Albertová LS 07/08	Ladislav Bláha ZS 08/09 Martin Veselý ZS 08/09 Jakub Pátek ZS 08/09	
13.	Francúzsko Université Peirre Mendes France, Grenoble					
14.	Francúzsko Université Nancy2	Andrea Palowska LS 07/08				
15.	Francúzsko Universite de Nantes	Eva Kostková LS 07/08 Marek Medveď LS 07/08				
16.	Francúzsko Universite de Poitiers	Anna Sopková LS 07/08				
17.	Francúzsko Universite de Reims Champagne-Ardenne, Reims	Daša Kotlárová LS 07/08				
18.	Francúzsko Université Rennes 2 – Haute Bretagne, Rennes	Lucia Vaszilyová LS 07/08 Martin Pleško ZS 08/09				
19.	Francúzsko IUFM Rennes	Michaela Maďarová LS 07/08 Andrea Rošková LS 07/08				
20.	Francúzsko Universite de Versailles Saint-Quentin-En-Yvelines	Eva Floreková ZS 08/09				
21.	Litva Siauliai University				Genovaitė Kačiuškiene LS 07/08 Oksana Zubilina LS 07/08	

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)		Staff
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming	Outgoing
22.	Lotyšsko Latvian Academy of Culture	Daniela Pigová LS 07/08				
23.	Lotyšsko Liepaja Academy of Pedagogy					
24.	Maďarsko EÖTVÖS Loránd Tudományegyetem, Budapest	Alica Angyalová ZS 08/09				
25.	Maďarsko Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba			Ladislav gyorgy LS 07/08		
26.	Maďarsko Eszterházy Károly College, Eger			Imrich Nagy LS 07/08		
27.	Maďarsko University of Miskolc					
28.	Nemecko Otto-Friedrich-Universität Bamberg	Simona Bírová ZS 08/09				
29.	Nemecko Universität Erfurt	Ludmila Machavová LS 07/08				
30.	Nemecko Friedrich-Schiller-Universität Jena	Tamara Zajacová LS 07/08	Katarína Funke LS 07/08	Ivica Lenčová LS 07/08		
31.	Nemecko Ludwig-Maximilians-Universität Mníchov	Martin Plučinský LS 07/08				
32.	Poľsko Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego, Bydgoszcz					
33.	Poľsko Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im.					

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)		Staff
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming	Outgoing
	Jedrzeja Sniadeskiego w Gdansku					
34.	Poľsko Unwersytet Slaski, Katowice		Joanna Jackiewicz ZS + LS 07/08 Monika Kreuczyk ZS 08/09 Magdalena Orczewska ZS 08/09	Miloš Taliga LS 07/08	Piotr Boron ZS 08/09	
35.	Poľsko Pedagogical University of Kielce		Lukasz Janeczek ZS 08/09			
36.	Poľsko University of Lodz					
37.	Poľsko Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin		Michal Slowikowski LS 07/08	Juraj Šuch LS 07/08		
38.	Poľsko Uniwersitet Opolski, Opole		Agata matysiok ZS + LS 07/08 Damian Szyszko ZS 08/09 Marta Palacz ZS 08/09	Miroslav Kmeť LS 07/08		
39.	Poľsko Adam Mickiewicz University, Poznan	Miroslava Knapíková LS 07/08 Zuzana Žiaková LS 07/08	Malgorzata Maria Jujka ZS 08/09			
40.	Poľsko Pomerian University in Slupsk					
41.	Poľsko Nicolaus Copernicus University, Torun			Martin Schmidt LS 07/08		
42.	Poľsko Uniwersitet Warszawski	Daniela Kekelaková LS 07/08 Eva Masná LS 07/08			Urszula Szmatlan-Gabrys LS 07/08	
43.	Rumunsko Aurel Vlaicu University					

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)		Staff
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming	Outgoing
	from Arad					
44.	Slovinsko University of Ljubiana					
45.	Španielsko Universidad de Extremadura, Cáceres	Petra Svitková LS 07/08 Peter Šed' o LS 07/08 Miroslava Brutovská ZS 08/09				
46.	Španielsko Universidad Castilla la Mancha, Ciudad Real	Gabriela Gembalová LS 97/08 Petra Olejárová ZS 08/09				
47.	Španielsko Universidad de Oviedo	Janka Dírerová LS 07/08 Jana Dubovská LS 07/08 Zuzana Renčíková LS 07/08 Ludmila Voroňáková ZS 08/09				
48.	Španielsko Universidad de Vigo					
49.	Taliansko Univerista Per Stranieri di Perugia		Jonathan Dentini ZS 08/09			
50.	Turecko Ataturk University Erzurum					
51.	Turecko Fatih University, Istanbul				Anthony Lake LS 07/08	

Stáže

1.	Francúzsko Centre Culturel Tchél'ue	Mariana Harichová ZS 08/09				
2.	Francúzsko Association Autour du Monde	Marek Medveď ZS 08/09				
3.	Poľsko Travel agency FATRA	Daniela Kekeláková ZS 08/09				

- ***spôsob výberu študentov a pedagogických pracovníkov***

Záujemcovia nie sú nijakým spôsobom obmedzovaní a všetci majú možnosť zúčastniť sa mobility. Študenti sú oboznamovaní osobne prostredníctvom vyučujúcich ako aj oznamami na katedre a webe katedry.

Hlavnými kritériami 3-člennej komisie bol okrem študijných výsledkov uchádzačov prezentovaný projekt v cudzom jazyku. Komisia tak mala možnosť posúdiť spôsobilosť študenta a jeho reprezentáciu na zahraničnej univerzite.

- ***štúdium v cudzích jazykoch (programy a kurzy ECTS)***

Na Katedre anglistiky a amerikanistiky je možné študovať v anglickom jazyku 98 % všetkých kurzov

Na Katedre germanistiky prebiehajú všetky kurzy všetkých programov v nemeckom jazyku.

Študijné programy histórie a dejepisu, ktoré ponúka katedra, sa realizujú iba v slovenskom jazyku

Na katedre hungaristiky prebiehajú všetky prednášky a semináre všetkých programov v maďarskom jazyku.

- ***uznávanie štúdia v zahraničí***

Študentom a študentkám sa po návrate zo študijného pobytu uznávajú predmety absolvované v zahraničí automaticky, ak sa pred odchodom dohodli so skúšajúcimi.

Študenti si v prípade, že nejde v zahraničí o kompatibilný študijný program, vyberajú predmety z oblasti literatúry a dejín ako aj iných ťažiskových predmetov štúdia.

Objavuje sa problém povinných kurzov v našich programoch, ktoré študent musí bezpodmienečne absolvovať aj napriek skutočnosti, že má dostatočný počet kreditov. V tejto súvislosti sa naskytáva otázka zrušenia povinných predmetov (kurzov)

- ***využitie mobilit študentov a pedagógov na skvalitnenie študijných programov a syláb jednotlivých predmetov***

Pedagógovia po prednáškovom alebo inom pobyte v zahraničí oboznámia kolegov o možnostiach efektívnej spolupráce so zahraničným pracoviskom a o spôsobe práce na danom pracovisku

Predovšetkým mobilita pedagógov prispieva k skvalitneniu úrovne študijných programov a vyučovania jednotlivých predmetov. PhDr. Ivica Lenčová, PhD. využila Erasmus mobilitu na FSU Jena aj na spracovanie najnovšej odbornej literatúry z oblasti didaktiky a metodiky nemčiny ako cudzieho jazyka a na konzultácie s nemeckými kolegami (Dr. W. Biechele, Dr. I. Schreiter), zamerané na problematizovanie vybraných oblastí didaktiky literatúry a zručnosti čítanie s porozumením a kreatívne písanie.

Študentská mobilita študentky Kataríny Funke z Friedrich-Schiller-Universität Jena (1. 3. – 15. 5. 2008), ktorá v rámci Erasmus mobility absolvovala na KGE svoju povinnú zahraničnú pedagogickú prax, tiež prispela k obohateniu kurzov v našich študijných

programoch. Študentka odučila 20 vyučovacích hodín a okrem toho hospitovala na OA JGT a Gymnáziu A. Sládkoviča, ako aj na Ekonomickej fakulte UMB, pravidelne sa zúčastňovala seminárov z literatúry, praktických cvičení a didaktiky. Živo sa zaujímal o spoluprácu s ďalšími inštitúciami (GI v Bratislave, Hueber Verlag) a aktívne sa zúčastnila sa seminárov pre ďalšie vzdelávanie učiteľov nemčiny v rámci Regionálneho centra ďalšieho vzdelávania (RFZ).

Dva pobyty Mgr. Zoltána Németha, PhD. v zahraničí prispeli ku skvalitneniu a k obsahovej aktualizácii študijných programov na Katedre hungaristiky.

- ***zapojenie domácich študentov do procesu realizácie mobilit zahraničných študentov***

Zahraniční a domáci študenti sa skôr izolujú a je problém ich intenzívnejšieho zapojenia do realizácie mobilit.

Študenti histórie, ktorí už realizovali zahraničnú mobilitu, resp. majú záujem o absolvovanie takejto mobility, sú poverení ako kontaktné osoby v študentskom prostredí pre zahraničných študentov z príslušnej krajiny (informácie o študentskom živote, možnostiach študenta na Univerzite a v meste)

- ***postup pri vybavovaní dokumentácie spojenej s mobilitou, úvodný program so zameraním na predstavenie fakulty, ubytovanie študentov***

Zahraniční študenti sú informovaní individuálne v rámci úvodnej konzultácie ich študijného programu na referáte pre medzinárodné vzťahy a jednotlivých katedrách.

- ***odporúčania***

Odporúčame študentom viac iniciatívy a samostatnosti pri zapájaní sa do mobilit.

Prehodnotiť status povinných predmetov a doriešenie otázky uznania kreditov vid' študijný poriadok čl.14. povinnosť uznania kurzov z partnerskej inštitúcie.

Katedra germanistiky opakovane poukazuje na nedostačujúcu výšku Erasmus grantov, ktoré nedokážu pokryť náklady spojené so študijným pobytom v zahraničí, a odporúča iniciovať zvýšenie maximálnej výšky grantov.

Otázka zapojenia domácich študentov do procesu realizácie mobilit zahraničných študentov prostredníctvom tútora sa nám nezdá reálna. Zahraničný študent môže na základe výberu z ponuky predmetov navštevovať predmety s niekoľkými skupinami, nie je stálym členom jednej skupiny, a to predpokladá, že by potreboval tútora v každej študijnej skupine. Navrhujeme skvalitniť aj vedenie dokumentácie o zahraničných študentoch na jednotlivých katedrách. Pri potešiteľnom stúpajúcom počte prichádzajúcich študentov len informovanie zo strany referátu pre medzinárodnú spoluprácu nestačí. Napriek podpísanou hodnotenia študentov katedrovým koordinátorom sa celkový prehľad o zahraničných študentoch stráca.

§ Národný štipendijný program (uskutočnené mobility v LS 2007/2008 a ZS 2008/2009):

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)	
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming
1.	Bielorusko Belarusian State University				Viachaslau Menkouski 2.4.-28.4.2008
2.	Česká republika Ostravská univerzita		Jakub Mezírka ZS + LS 07/08		
3.	Bulharsko Sofia University St. Kliment Ohridski		Vladimír Abanasov Ivanov ZS 08/09		
4.	Francúzsko University v Aix-Marseille				Alain Fleury 31.3.-27.4.2008
5.	Nemecko Ruhr-Universität Bochum	Natália Ďurníková (DrŠ) LS 07/08			
6.	Nemecko Univerzita v Kostnici			Bieliková Mária LS 07/08	
7.	Poľsko Silesian University in Katowice		Patricja Szulc LS 07/08 Anastazja Hadyna LS 07/08		
8.	Poľsko Uniwersitet Opolski, Opole		Lukasz Szymiczek LS 07/08 Agata Matysiok, ZS 08/09		
9.	Poľsko Varšavská univerzita	Ivana Záborská LS 07/08			
10.	Slovinsko University of Ljubljana		Matej Meterc ZS + LS 07/08		Joze Štihec 15.4.-15.5.2008
11.	Španielsko Universidad Complutense de Madrid		Francisco Javier Cánovas Benito ZS 08/09		

§ Partners univerzity (uskutočnené mobility v LS 2007/2008 a ZS 2008/2009):

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)	
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming
1.	Česká republika Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem		Václav Simandl ZS 08/09 Pavel Nejedlý ZS 08/09 Iveta Jányová ZS 08/09		

§ CEEPUS (uskutočnené mobility v LS 2007/2008 a ZS 2008/2009):

Názov projektu: CEEPUS II ***eBologna for Translation Studies Programmes in Central and Eastern European Countries***

Typ projektu: mobilitný

Zameranie projektu: translatologické

Začiatok projektu: od akad. roku 2007-2008

Koordinátor: Centrum translatológie, Univerzita Viedeň, Rakúsko

Ďalšie partnerské krajiny: Maďarsko, Česko, Rumunsko, Srbsko, Čierna Hora, Macedónsko

Garantka za FHV: PhDr. Zuzana Bohušová, PhD.

Výška grantu pre realizáciu projektu určená pre FHV UMB: individuálne štipendiá sa vyplácajú podľa dĺžky pobytov

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učiteľia (Meno a priezvisko)	
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming
1.	Čierna Hora University of Montenegro	Lenka Oravcova LS 07/08			
2.	Maďarsko Catholic University of Péter Pázmány, Eger,		Diana Diera LS 07/08 Balázs Csernenszky LS 07/08 Balázs Csernenszky ZS 08/09		
3.	Maďarsko Szent István University	Alica Angyalová LS 07/08			
4.	Poľsko Jagellonska univerzita			Vladimír Biloveský ZS 08/09	
5.	Rakúsko Univerzita Viedeň	Ivana Borucka ZS 08/09 Monika Kalnická ZS 08/09		Miroslava Šrámková LS 07/08	Gabriele Sauberer LS 07/08 Gabriele Sauberer ZS 08/09

§ Štipendium MS ŠR (uskutočnené mobility v LS 2007 / 2008 a ZS 2008 / 2009):

P.č.	Uzatvorená bilaterálna zmluva (krajina + univerzita)	Študenti (meno a priezvisko)		Učítelia (Meno a priezvisko)	
		Outgoing	Incoming	Outgoing	Incoming
1.	Bielorusko Bieloruská štátna univerzita		Irina Galouzo ZS 08/09 Anastassia Dyubkova ZS 08/09 Tatiana Lahavaya ZS 08/09		
2.	Poľsko Jagelovská univerzita	Samuel Marec ZS 08/09 Matej Jankura ZS 08/09			
3.	Ruská Federácia Štátny inštitút ruského jazyka A.S. Puškina v Moskve	Alan Karcely LS 07/08 Monika Karchutňáková Lenka Halajová Barbora Petříková Marta Petrová Katarína Polláková Martin Sliz Michal Zajačka Babiarová Alexandra ZS 08/09 Bizubová Dáša Blaho Karol Hájna Laura Kaňuchová Viera Kudlička Radovan Kurinská Lenka Masaryková Daniela			
4.	Srbská republika Univerzita Beograd	Erika Kozová ZS 08/09 Jana Abelovská Zuzana Teluchová			
5.	Taliansko Univerzita Padova	Lenka Súderová ZS 08/09			
6.	Taliansko Univerzita Genova	Lenka Erteleová ZS 08/09			

§ Leonardo da Vinci:

§ Vyšegrádsky fond:

Dr. Wollner podal v roku 2008 v spolupráci s Dr. Rymarom (Sliezska Univerzita, Poľsko) a Dr. Perželkom (Masarykova univerzita, ČR) projekt v rámci Vyšegrádskeho fondu, v ktorom bude figurovať ako spoluriešiteľ

§ Iné programy:

APVV SK-UA-0009-07 **Transformácia slovenských a ukrajinských onomastikonov**
prof. doc. PaedDr. Pavol Odaloš, CSc.
spoluriešiteľ prof. Belej z Užhorodskej národnej univerzity
doba riešenia 2008 – 2009

Projekty o ktoré sme žiadali v kalendárnom roku 2008:

PaedDr. Eva Čulenová:

Interkultúrna výmena ako dôsledok rozvíjajúceho sa turistického ruchu na príklade Egypt – Slovensko (bilaterálna dohoda, projekt bol zamietnutý).

Navrhované miesto: Univerzita Ain Shams, Fakulta jazykov, EAR.

§ Záver:

Realizácia medzinárodných projektov výskumu a podpora širokej zapojenosti učiteľov do týchto projektov by mala zostať dlhodobou prioritou FHV UMB. Fakulta by mohla účinnejšie využívať potenciál svojich cudzojazyčných pracovísk a ich interpersonálne kontakty.

B/ Efektívnosť medzinárodných zmlúv uzatvorených na UMB a napĺňaných na fakultách:

P. č.	Zahraničná univerzita	Krajina
1.	Univerzita J. E. Purkyně v Ústí nad Labem	Česká republika
2.	Univerzita Hradec Králové	Česká republika
3.	Sliezska univerzita v Opave	Česká republika
4.	Ostravská univerzita	Česká republika
5.	Vysoká škola J.A.Komenského	Česká republika
6.	Kasimir Pulaski Technical University of Radom	Poľsko
7.	Univerzita Marie Curie-Sklodowskej v Lubline	Poľsko
8.	Univerzita v Opole	Poľsko
9.	Univerzita v Lodži	Poľsko
10.	Sliezska univerzita v Katowiciach	Poľsko
11.	Vysoká škola pedagogická v Egri	Maďarská republika
12.	Univerzita v Miškolci	Maďarská republika
13.	Tessedik Samuel Föiskola v Békescsabe	Maďarská republika
14.	Univerzita v Pécs	Maďarská republika
15.	Université de Poitiers	Francúzsko
16.	Université Champagne Arenne Remeis	Francúzsko
17.	Univerzita v Novom Sade	Srbsko
18.	Virginia Commonwealth University	USA
19.	Bieloruský inštitút práva v Minsku	Bielorusko
20.	Asia University Junior College	Japonsko
21.	Moskovská štátna univerzita služieb	Rusko
22.	M.V.Lomonosov Moscow State University	Rusko
23.	Štátna univerzita v Sankt Peterburgu	Rusko
24.	Štátna Islamská univerzita Jakarta	Indonézia
25.	Univerzita národnej a svetovej ekonomiky v Sofii	Bulharsko
26.	Fatih University	Turecko

a) krajina, zahraničný partner, fakultný garant, zapojenie fakulty (uviesť konkrétne aktivity, organizácia konferencií na pôde fakulty, granty, publikačná činnosť, konkrétny prínos pre fakultu)

Katedra anglistiky a amerikanistiky V septembri 2008 sa v Ústí nad Labem (ČR) konala Medzinárodná konferencia, ktorej sa aktívne zúčastnili (vystúpili s príspevkom): Mgr. Vladimír Bíloveský, PhD., PhDr. Elena Vallová, PhD., a Mgr. Martin Djovčoš.

prof. Czeglédi Csaba, CSc., z Vysokej školy Károlya Eszterházyho v Egri (Maďarsko) je odborným garantom prekladateľstva a tlmočníctva na katedre anglistiky a amerikanistiky.

Členka katedry (**Jesenská, PhD.**) sa v letnom semestri 2009 uchádza o prednáškový pobyt na Slezskej univerzite, Filozoficko-prírodovedecká fakulta, v Opave (ČR).

Zorganizovanie medzinárodnej konferencie **Preklad a tlmočenie** s podtitulom **Preklad a tlmočenie v interdisciplinárnej reflexii 2008**, na ktorej sa zúčastnili zahraniční hostia zo zmluvných partnerských inštitúcií:

- **PhDr. Eva Maria Hrdinová**, Katedra germanistiky FF OU, Ostrava, CZ

- **PhDr. Igor Jelínek**, Filozofická fakulta Ostravské univerzity, Katedra slavistiky, oddělení rusistiky
- **PhDr. Renata Kamenická**, Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta Masarykovy univerzity, Brno, ČR
- Виктория Ляшук - **Viktoria Liashuk** (Bielorusko), Prešovská Univerzita (Slovensko)
- **PhDr. Katarína Nemčoková**, Fakulta humanitních studií, Univerzity Tomáše Bati Zlín, ČR
- **Mgr. Vítězslav Vilímek**, Filozofická fakulta, Ostravská univerzita v Ostravě, ČR

Katedra filozofie realizovala s Inštitútom filozofie Sliezskej univerzity v Katowiciach medzinárodnú vedeckú konferenciu **Problém hraníc medzi filozofiou, umením a vedou III** (22. – 23. 10. 2008) súvisiacu s grantom Vega 1/3599/06 . V tomto roku ma byť publikovaná monografia (**Problém epistémé v antike**)s príspevkami tak kolegov z partnerského inštitútu ako aj našej katedry.

- **Dr. Hab. Dariusz Kubok** (Inštitút filozofie, Sliezska univerzita, Poľsko)
- **Dr. Dariusz Olesiński** (Inštitút filozofie, Sliezska univerzita, Poľsko)
- **Dr. Dariusz Rymar** (Inštitút umenia, Sliezska univerzita, Poľsko)
- **Doc.PhDr. Zdeňka Kalnická CSc. FF**, Ostravská univerzita, ČR

Prínosom je spolupráca s partnerskou katedrou z Poľska na riešení grantovej úlohy (výmena informácií a podnetné diskusie). V tomto roku sa Dr. Wollner zúčastil v máji konferencie v Ustroni, ktorú organizoval Inštitút filozofie v Katowiciach. Príspevok Dr. Wollnera má byť publikovaný v zborníku (v nasledujúcom roku).

Katedra histórie nadviazala na voľakedajšiu spoluprácu s Inštitútom histórie Filozofickej fakulty Vysokej školy Karola Eszterházyho v Egri. V roku 2008 sme usporiadali medzinárodnú vedeckú konferenciu **Sporné otázky spoločných dejín** na pôde Vysokej školy Karola Eszterházyho v Egri. V zmysle existujúcej dohody o spolupráci aj na úrovni katedry/inštitútu prebieha medzi našimi pracoviskami výmena publikačných možností, vydaných publikácií. Existuje možnosť mobilit v rámci LPP Erasmus.

Garantom študijného programu Poľský jazyk a kultúra sa v roku 2008 stala pani prof. dr. hab. Urszula Żydek – Bednarczuk zo Sliezskej univerzity v Katowiciach. Katedra v tomto roku začala rozvíjať aktívnu spoluprácu s touto univerzitou (príprava vedecko-výskumného projektu, príprava medzinárodného študijného programu). Na základe medzinárodnej zmluvy boli účastníkmi konferencií Výučba slovanských jazykov ako cudzích v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy a Literatúry 20. storočia v kontexte slovanských kultúr hostia z Univerzity Marie Curie – Skłodowskej v Lubline, Univerzity v Opole, Sliezskej univerzity v Katowiciach, Ostravskej univerzity. V rámci prednáškového semináru pre študentov boli hosťami katedry pracovníci Sliezskej univerzity a Ostravskej univerzity.

GARANČOVSKÁ, Lenka: Vlastné meno v športovej terminológii. In: **Onomastika a škola 8**. Sborník príspevků z Celostátního onomastického semináře s mezinárodní účastí Onomastika a škola 8 konaného v Hradci Králové 23. – 24. januára 2008. Ed.: S. Pastyřík, V. Víška. Hradec Králové: Gaudeamus, 2008, s. 153-160.

ODALOŠ, Pavol: Predvolebné slogany ako marketingové texty. In: Język w marketingu. Zost. Kazimierz Michalewski. Łódź, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 2008, s. 439-443.

ODALOŠ, Pavol: Literárne vlastné mená v prozaickom v prozaickom diele Pavla kondača. In: Slovenčina v menšinovom prostredí. Štúdie z II. medzinárodnej vedeckej konferencie Výskumného ústavu Slovákov v Maďarsku. Békešská Čaba, 17. – 18. Októbra 2007. Red. A. Uhrinová – A. J. Tóth. Békešská Čaba: Výskumný ústav Slovákov v Maďarsku, 2008, s. 297 – 302.

JAKUBÍK, Henrich: Podoby násila v slovenskej literatúre národného obrodzenia (príspevok prednesený na konferencii „Téma a motivy násilí v české a slovenské literatuře“ v októbri 2008 v Opave; v tlači).

DRUGOVÁ, Eva: Konferencia Ja, ty a oni v jazyku a v literatúre, september 2008, Česká republika, Ústí nad Labem, prijímajúca inštitúcia Pedagogická fakulta UJEP.

BARTÍK, P. 2008. Názory žiakov 2.stupňa ZŠ na realizovaný program s využitím technických činností zo zápasenia. In Optimální působení tělesné zátěže : zborník príspevkov z medzinárodnej konferencie [CD-ROM]. Hradec Králové: PF UHK, 2008, ISBN 978-80-7041-994-6 (0,32 AH)

Ketadra hungaristiky: prínos spočíva najmä v účasti 21 zahraničných odborníkov na každoročne zorganizovanej vedeckej konferencii na katedre. Podrobný zoznam viď v časti Prijatie zahraničných hostí.

b) odporúčania

Prehodnocovať efektívnosť jednotlivých zmlúv a upozorniť na nefunkčnosť jednotlivých zmlúv. Naplno využívať možnosť publikovať v zahraničí, zúčastňovať sa konferencií a pod. v rámci medziuniverzitnej a medzifakultnej spolupráce.

Zachovanie kontinuity a podporovanie vzájomnej spolupráce medzi jednotlivými pracoviskami.

Problémom sa javí množstvo finančných prostriedkov, ktoré boli čerpané z grantu Vega 1/3599/06 (KFV), ktorého riešenie končí v roku 2008. Bolo by potrebné aby fakulta sa finančne spolupodielala na udržaní tradície organizovania konferencií s touto poľskou partnerskou inštitúciou.

C/ Efektívnosť fakultných zmlúv:

Bielorusko
§ Bieloruská štátna univerzita v Minsku
Česká republika
§ Univerzita Jana Evangelisty Purkyně, Pedagogická fakulta, Ústí nad Labem
§ Univerzita Pardubice, Fakulta humanitných štúdií, Pardubice
§ Univerzita Palackého, Pedagogická fakulta, Olomouc
§ Masarykova univerzita, Fakulta sportovních studií, Brno
§ Masarykova univerzita, Pedagogická fakulta, Brno
§ Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, Ostrava
§ Jednota tlmočníků a překladatelův, Praha
§ Slezská univerzita, Filozoficko-přírodovědecká fakulta, Opava
Maďarsko
§ Vysoká škola Károlya Eszterházyho v Egri
Poľsko
§ Sliezska univerzita, Fakulta spoločenských vied, Inštitút filozofie, Katowice
§ Sliezska univerzita, Fakulta umenia a hudby, Tešín
§ Fakulta riadenia a sociálnych vied, Tychy
§ Univerzita M. Curie-Sklodowej, Fakulta umenia, Katedra hudby, Lublin
Nemecko
§ Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Karlsruhe

- a) ***krajina, zahraničný partner, katedrový garant, zapojenie katedry (uviesť konkrétne aktivity, organizácia konferencií na pôde fakulty, granty, publikačná činnosť, konkrétny prínos pre fakultu)***

Publikačná činnosť:

1. FOBELOVÁ, Daniela: Etyka i kultura w organizacji / Pavel Fobel, Daniela Fobelová. -Tychy : Wyzsa Szkola Zarzadzania i Nauk Społecznych, 2007. -138 s. -ISBN 978-83-89055-52-1 [... FOBEL, Pavel]
2. FOBELOVÁ, Daniela: Die Netikette als Ausdruck der Kultur / Daniela Fobelová. In: Visionen der Informationsgesellschaft 2016 / Gerhard Banse, Andrzej Kiepas (Hg.). -Berlin : Trafo verlag, 2008. -ISBN 978-3-89626-632-3. -S. 119-125

Česká republika, Jednota tlmočníků a překladatelův, Praha, katedrový garant PhDr. Alena Ďuricová

aktivity:

- medzinárodná vedecká konferencia Odborná komunikácia v zjednotenej Európe VII, 2.-3. 10. 2008 na FHV UMB. Organizátor: Katedra germanistiky FHV UMB, spoluorganizátor Jednota tlmočníků a překladatelův Praha a Katedra romanistiky FHV UMB

- publikačná činnosť

monografia Od textu k překladu II. Praha : Jednota tlmočníků a překladatelův, 2008. ISBN 978-807374-047-4

prínos:

Medzinárodná konferencia Odborná komunikácia v zjednotenej Európe sa stala etablovala ako vedecké fórum pre odborné diskusie k translatologicky relevantným témam.

- Katedra slovanských jazykov aktívne spolupracuje s Poľským inštitútom v Bratislave a Veľvyslanectvom Poľskej republiky v Bratislave. Tieto inštitúcie sa aktívne podieľajú na organizácii podujatí katedry a v pozitívnom svetle propagujú činnosť katedry a fakulty v zahraničí.

BARTÍK, P. – KRCHŇAVÁ, P. 2008. Postoje žiakov 9.ročníka ZŠ v regióne Púchova k telesnej výchove a úroveň ich teoretických poznatkov z telesnej výchovy. In Sport a kvalita života 2008 : zborník príspevkov z medzinárodnej konferencie [CD-ROM]. Brno: FSS MU, 2008, ISBN 978-80-210-4716-7. (0.33 AH – 50%)

b) odporúčania

Pokračovať v rozvíjaní spolupráce a organizovaní konferencií

D/ Nezmluvná spolupráca:

a) nezmluvní zahraniční partneri – uviesť krajinu, inštitúciu, aktivity (uviesť konkrétne aktivity, organizácia konferencií na pôde fakulty, granty, publikačná činnosť, konkrétny prínos pre fakultu)

1. KOVALOVÁ, Daniela: Bioethics and Medical Ethics in the Slovak Republic : Results - Developments -Challenges / Daniela Kovalová. In: Teorie vedy / Theory of Science : casopis pro teorii vedy, techniky a komunikace. -Praha : Reprostedisko UK MFF, 2007. -ISSN 1210-0250. -XVI/XXIX, c. 1 (2007), s. 31-43
2. KOVALOVÁ, Daniela: Roľ príkladnej etiky v preodolení ksenofobie i formovaní tolerantnosti / Daniela Kovalová. In: Ksenofobia i drugije formy neterpimosti : priroda, príčiny i puti ustranenia : Sankt-Peterburg, 2008, - ISBN 978-5-288-04386-4, s. 338 - 340
3. FOBELOVÁ, Daniela - FOBEL, Pavel: The applied Ethics and the Moral Value of Mentally Handicapped, In: Terapai pedgogiczna w rehabilitacji osób niepełnosprawnych, Bielsko – Biala: Wyzsza Szkola Administracji, 2008. – ISBN 83-60430-91-8, s. 33 – 40
4. KOVALOVÁ, Daniela: Obrazy rosijskych politikov v sredstvach masovoj informácii Slovakii: Etičeskij aspekt In: Brenoje i večnoje : sociálne rytualy v mifologizirovanom prostranstve sovremenovo mira, Velikij Novgorod: 2008, s. 138 - 143
5. Dve ďalšie zahraničné odborné štúdie vyjdú pravdepodobne za rok 2008 (Univerzita Salzburg)

Dr. Wollner bol v rokoch 2007-2008 spoluríšiteľom medzinárodného vedeckého gratového projektu pod názvom „Terminologická, lexikálna a jazyková podpora pro výuku antické filosofie“. Grant udelila Vzdelávací nadace Jana Husa pod číslom 0605/NIF.

V rámci uvedeného grantu na pôde Katedry filozofických vied dňa 21. 10. 2008 vystúpili s prednáškami pre študentov a pedagógov FHV spoluríšiteľa grantovej úlohy Dr. Petrželka (Masarykova univerzita, ČR) a Dr. Kalaš (Univerzita Komenského).

Taliansko, Università degli studi di Catania, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere Ragusa, PhDr. Ivica Lenčová, PhD.

aktivity:

Od roku 2000 vedie PhDr. Ivica Lenčová, PhD. na Univerzite v Raguse prednášky a semináre k vybraným tematickým okruhom z didaktiky a metodiky nemčiny ako cudzieho jazyka

9. – 23. 11. 2008 realizovala prednášky a semináre so zameraním na podporu a rozvoj čitateľskej kompetencie vo vyučovaní cudzích jazykov pod názvom **Rezeption, Reproduktion und Produktion von deutschen Texten**. Z celkového počtu 24 študentov splnilo 20 študentov podmienky účasti a aktivity, na základe čoho získali certifikát UMB FHV o úspešnom absolvovaní intenzívnej výučby.

prínos:

- spracovanie podkladov z odučených hodín a študentských produktov do publikácie pre interné využitie na seminároch a prednáškach z didaktiky
- v spolupráci s R. Nadler tvorba konceptu medzinárodného projektu v oblasti čítania s porozumením – vydanie spoločnej publikácie z didaktiky a metodiky tvorby testov, ktorá

bude vydaná s najväčšou pravdepodobnosťou v Taliansku pod názvom **Tests zum Leseverstehen** (I. Lenčová/R. Nadler)

- vznik medzinárodných projektov našich a talianskych študentov, zameraných na históriu a súčasnosť našich miest, študentský život, aktuálne problémy našich kultúr, čitateľskú kompetenciu atď. Projekty sú výsledkom virtuálnych stretnutí našich a talianskych študentov germanistiky. Ich cieľom je budovanie mostov interkultúrnym učením a učením sa, podpora tolerancie a empatie.

Medzinárodná vedecká konferencia mladých vedeckých pracovníkov

„České, slovenské a československé dějiny 20. století III.“ – Historický ústav FHS Univerzity Hradec Králové (ČR) a Katedra histórie FHV UMB v Banskej Bystrici.

Hradec Králové, 26. – 27. marca 2008.

KUNEC, Patrik

Účasť Mórica Beňovského v bojoch Barskej konfederácie v rokoch 1768-1769: Sumarizácia historických faktov. In: Acta Facultatis Philosophicae 238 – Historica 15. Ostrava :

Ostravská univerzita, 2008. (v tlači)

LISKOVÁ, Henrieta

Druhy a charakter najstaršej remeslenej výroby v Banskej Bystrici. In:

In: Historie Historica 15. Sborník prací Filozofické fakulty Ostravské univerzity. Milan Myška, Jana Grollová (ed.), Ostrava : FF OU, 2008, (v tlači)

MÁCELOVÁ, Marta

Renesančné kachlice z Banskej Bystrice. In: Archaeologia historica 33, Eds.: Měřinský, Z.-Kouřil, P., Brno 2008, s. 491-497. ISBN 978-80-7275-076-4. (recenz. zborník zahraničný)

MÁCELOVÁ, Marta

Gotické kovania a zámok zo starej fary v Banskej Bystrici.

Zborník k 70. výročiu narodenia PhDr. Jiřího Mertvy, pracovníka Technického múzea v Brne. (v tlači)

MARTULIAK, Pavol

Agrárne hnutie a agrárna strana na Slovensku, jej postavenie vo svetle parlamentných volieb za 1. ČSR. In: Studie Slováckeho múzea 13/2008. 1 AH (v tlači)

ŠMIGEĽ, Michal

Działalność oddziału UPA „Smyrnego“ na pograniczu polsko-czechosłowackim w latach 1945 – 1948 / Bohdan Halczak, Michal Šmigeľ.

In: Młodsza Europa. Od średniowiecza do współczesności. Red. naukowa J. Jurkiewicz, R. Józefiak, W. Strzyzewski. – Zielona Góra [Poľsko]: Uniwersytet Zielonogórski, 2008. – ISBN 978-83-7481-191-0. – S. 499-511. [1 AH]

ŠMIGEĽ, Michal

Український легіон Романа Сушка. Напад зі Словаччини на Польщу (1939) / Michal Šmigeľ.

In: Український визвольний рух № 11. – Львів : Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України – Центр досліджень визвольного руху, 2007. – S. 81-93.

ŠMIGEĽ, Michal

Działalność oddziału UPA Mychajło Fedaka „Smyrnego“ na Łemkowszczyźnie w latach 1945-48 / Michal Šmigeľ, Bohdan Halczak.

In: Akcja „Wisła“. Przyczyny – przebieg – skutki. Materiały z konferencji zorganizowanej z okazji 60-ej Rocznicy akcji „Wisła“ w Wojewódzkiej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Gorzowie Wlkp., 29. września 2007. – Gorzów Wlkp. : Związek Ukraińców w Polsce, 2007. – S. 12-20.

Mgr. Lenka Garančovská – účasť na zahraničnej konferencii „XVI. Ogólnopolska konferencja onomastyczna“, ktorá sa uskutočnila v dňoch 24. – 26. 9. 2008 vo Wroclawe (Poľsko).

doc. Mgr. Jaromír Krško, PhD., mim. prof. – referát prednesený na XVI. celopoľskej onomastickej konferencii. Wroclaw, 24. – 26. 9. 2008. [v tlači]

PaedDr. Jaromír Votík, CSc. ZČU Plzeň, Pedagogická fakulta, Katedra telesnej výchovy – prednášateľ na odbornom seminári o futbale poriadanom dňa 17.11.2008 na FHV UMB.

Spolupráca s AKADEMIA WYCHOWANIA FIZYCZNEGO JOZEFA PILSUDSKIEGO w WARSZAWIE na tému: „Wpływ obciążeń treningowych na parametry wytrzymałości tlenowej i beztlenowej w wieloletnim cyklu treningowym zawodników wybranych dyscyplin sportu“ Testovanie biatlonistov v Osrblívi roku 2008 - 3x za prítomnosti zahraničných kolegov Tomek Gabriš a Ula Gabriš. Zodpovedá: PaedDr. B. Paugschová, PhD. a Prof. doc. Jančoková, CSc.

Publikačná činnosť:

FSS – Brno:

PaedDr. PAUGSCHOVÁ, B., PhD. – ONDRÁČEK, J. 2007 Pedagogické hodnotenie viacročnej športovej prípravy reprezentantky SR v biatlone. Brno : MU, FSS, B. Bystrica, UMB, FHV, ISBN 978-80-210-4436-4. 80s. - zahraničná monografia:

Pedagogická fakulta JČU české Budějovice:

BARTÍK, P. 2008. Návrh programu s využitím technických činností zo zápasenia na 2.stupni ZŠ. In AIKIDO a BUDO 2008 : Sborník s mezinárodní prezentací odborných článků zaměřených na bojová umění. České Budějovice: ZF JČU, 2008, s.5-10. ISBN 978-80-7394-087-4. (0,25 AH)

BARTÍK, P. 2008. Záujem žiakov o úpoly na vybraných základných školách. In Studia Kinanthropologica, roč. 9, 2008, číslo 1, ISSN-1213-2101, s. 65-70. (0,30 AH)

Katedra hungaristiky: jednotliví členovia absolvovali alebo absolvujú doktorandské štúdium v zahraničí na univerzitách, s ktorou UMB nemá zmluvnú spoluprácu, pričom sa zúčastňujú ich odborných podujatí:

PhDr. Ardamica Zoran, PhD. – 29. okt. 2008 získanie titulu PhD. – Debrecínska univerzita, Maďarská republika

PhDr. Andrea Číkány – prebiehajúce štúdium: ELTE, Budapešť, Maďarská republika

PhDr. Horváth-Berlák Irén - prebiehajúce štúdium: Veszprémi Egyetem, Maďarská republika

b) odporúčania

Sľubne sa vyvíjajúce kontakty s Univerzitou v Raguse by bolo potrebné rozšíriť a ukotviť spoločné aktivity v zmluve o spolupráci.

Zmluvná aj nezmluvná spolupráca umožňuje katedre histórie realizovať aktivity, ktoré vedú ku konkrétnym výstupom (mobility, konferencie, výmena publikačných možností), uľahčujúcim zvyšovanie kvalifikačnej štruktúry pracovníkov

Pouvažovať o prípadnej zmluvnej spolupráci s našim zatiaľ nezmluvným partnerom Akademiou Podlaskou v Siedlcach v Poľsku.

Katedra hungaristiky: odporúča obnoviť zmluvy o vzájomnej spolupráci, ktoré boli podpísané zo strany bývalej Filologickej fakulty. (Vysoká škola K. Esyterházyho v Egri, Filozofická fakulta P. Pázmánya v Pilišskej Čabe)

- ZÁVER:

Príspevky zahraničných partnerov mali značne pozitívny ohlas nielen u pracovníkov katedry, ale najmä u študentov.

Katedra germanistiky sa stotožňuje s požiadavkou prehodnotiť existujúce zmluvné vzťahy s cieľom prehĺbiť recipročne výhodné kontakty. Zároveň by privítala rozšírenie zmluvnej spolupráce na nezmluvné inštitúcie (zmluva s Univerzitou v Raguse, uzavretie univerzitnej/fakultnej zmluvy s Univerzitou Friedricha Schillera v Jene nad rámec Erasmus spolupráce).

- Problémy:

prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.:

- zámery na rok 2009:

Zvýšenie medzinárodnej spolupráce v oblasti vedy (spoluprácou katedry EKŠ na medzinárodnej konferencii „Európa univerzít. Európske univerzity po páde Berlínskeho múru“ v júni 2009); konferenciou katedry EKŠ „Európske kultúrne štúdiá“ v LS 2009/10

Usporiadať kolokviá s medzinárodnou účasťou v spojitosti s grantom VEGA 1/0101/08 (KFV).

Kontinuálne rozvíjanie existujúcich foriem zmluvnej spolupráce (Erasmus, CEEPUS, JTP)

Organizovanie medzinárodnej vedeckej konferencie Odborná komunikácia v zjednotenej Európe VIII v rámci zmluvnej spolupráce s Jednotou tlmočníkov a prekladateľov Praha

Publikovanie monografie Od textu k prekladu v rámci zmluvnej spolupráce s Jednotou tlmočníkov a prekladateľov Praha

Vydanie spoločnej slovensko-talianskej publikácie z didaktiky a metodiky tvorby testov pod názvom Tests zum Leseverstehen (I. Lenčová/R. Nadler)

Účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii mladých vedeckých pracovníkov „České, slovenské a československé dějiny 20. století IV. Společnost, politika, kultura“ – Historický ústav FHS Univerzity Hradec Králové (ČR) a Katedra historie FHV UMB v Banské Bystrici. Hradec Králové, 25. – 26. marca 2009.

3. SYSTÉM KOORDINÁCIE ZAHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE NA FAKULTE

- a) kompetencie v oblasti medzinárodných vzťahov (agenda prodekana – medzinárodné vzťahy, veda výskum a pod)

Oblasť medzinárodných vzťahov je v kompetencii prodekana pre vedeckovýskumnú činnosť. Jej obsahová a realizačná stránka je súčasťou pracovnej náplne referentky; na tejto úrovni sa uskutočňujú legislatívne rámce zahraničných vzťahov, ako aj ich praktické naplňovanie korešpondujúce so vzdelávacími programami (študentské a učiteľské mobility) fakulty, ale aj s inými dimenziami jej činnosti (lektorské pobyty, prijatie zahraničných hostí, informačné toky s cieľom získania partnerstva vo vedeckých projektoch).

Transfer informácií a koncepčných záležitostí smerom ku katedrám zabezpečujú členovia komisie pre zahraničné vzťahy, kde má každé pracovisko svoje zastúpenie.

- b) Personálne zabezpečenie referátov medzinárodných vzťahov, náplň práce referentiek pre medzinárodnú spoluprácu

Referát zabezpečuje jedna referentka s doleuvedenou pracovnou náplňou:

Na úseku zahraničných vzťahov:

- na základe návrhov z katedier v súlade s koncepciou zahraničných vzťahov FHV UMB spracúvať plán zahraničných vzťahov na kalendárny rok;
- schválený návrh plánu spracuje na počítači a predkladá na schválenie prodekanovi, sleduje realizáciu plánu, vypracúva celoročné vyhodnotenie zahraničných vzťahov;
- vypracúva celoročné vyhodnotenie zahraničných vzťahov;
- na každé grémium dekana kompletizuje žiadosti o vycestovanie spolu s prehľadom čerpania finančných prostriedkov (vrátane prepočítania na zahraničnú menu);
- kontroluje všetky náklady spojené s vysielaním a prijímaním pracovníkov;
- zahraničnú služobnú cestu zabezpečí účastníkovi po finančnej stránke;
- pri výbere valút je v stálom styku s peňažnými ústavmi;
- pripravuje podklady na likvidáciu cestovných účtov pri zahraničných cestách;
- eviduje a archivuje správy zo služobných ciest;
- zabezpečuje prijímanie zahraničných hostí a podpisovanie bilaterálnych zmlúv;
- zabezpečuje ubytovanie pre zahraničných hostí a študentov;
- vyhľadáva a zabezpečuje prenos informácií týkajúcich sa možností pobytov a štúdiá v zahraničí na jednotlivé pracoviská FHV UMB;
- spolupracuje s agentúrou SAIA, aktuálne informácie propaguje na vývesnej tabuli;
- študuje nové právne úpravy, ktoré vychádzajú v Zbierke zákonov;
- eviduje a mesačne účtuje finančné prostriedky za poistné pri vycestovaní do zahraničia - poisťovacej spoločnosti UNION v Bratislave, účastníkom zahr. služob. ciest poskytuje prenosné karty, vedie ich evidenciu;

- administratívne zabezpečuje dlhodobý pobyt lektorov a koordinuje riešenie problémov súvisiacich s ich pobytom;
- plní ostatné úlohy na pokyn prodekana.

Na úseku pre edičnú činnosť:

- spracúva návrh ročných plánov edičnej činnosti FHV UMB vrátane finančných prostriedkov;
- zúčastňuje sa zasadnutí edičnej komisie, ktoré zvoláva prodekan pre edičnú činnosť; redakčnej rady Zborníka FHV (Acta Universitatis Matthiae Belii) a vypracúva zápisnice;
- je v kontakte s príslušným rektorátnym oddelením, ktorému spracúva potrebné informácie;
- vypracúva „Dohody o vykonaní práce“ a „Autorské dohody“, ktoré predkladá na PaM;
- vypočítava AH pri publikovaných tituloch za účelom vyplácania honorárov;
- kontaktuje sa s dodávateľom tlačiarenských prác a zabezpečuje prenos informácií autorovi publikácie;
- zabezpečuje a zodpovedá za rozdelenie a distribúciu edičných titulov podľa schváleného rozdeľovníka;
- plní ostatné úlohy na pokyn prodekana.
- predkladá návrhy na zefektívnenie práce na dekanáte,
- vykonáva iné práce podľa pokynov príslušných zodpovedných pracovníkov v záujme splnenia úloh dekanátu a fakulty,
- je povinný poznať a dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy a všetky interné predpisy vzťahujúce sa na vykonávanú prácu.
- v zmysle pokynov pre prípravu a realizáciu finančných operácií zo dňa 19. 11. 2002 vykonávaných podľa Smernice č. 6/2002 o finančnej kontrole a vnútornom audite na UMB vykonáva predbežnú finančnú kontrolu.
- v zmysle článku 5 Smernice rektora č. 2/2003 o finančnej kontrole vykonáva predbežnú finančnú kontrolu v stanovenom rozsahu.

4. ČLENSTVO V MEDZINÁRODNÝCH ORGANIZÁCIÁCH

Individuálne členstvo:

1. PhDr. Katarína Feľková, PhD. Česká a slovenská asociácia amerikanistov pri FF UP (Univerzita Palackého) v Olomouci, ČR;
2. PhDr. Katarína Feľková, PhD. Toni Morrison Society na Georgia State University, štát Georgia, USA.
3. Mgr. Jana Javorčíková, PhD. EAAS (European Association for American Studies), Univerzita Palackého, sídlo v Olomouci, ČR;
4. Mgr. Jana Javorčíková, PhD. CEACS European Association of Canadian Studies - sídlo v Poľsku.;
5. Mgr. Jana Javorčíková, PhD. Fulbright Alumni – sídlo v Bratislave.
6. PaedDr. Helena Bálintová, PhD. členstvo v MAPRJAL (Medzinárodná organizácia priateľov ruského jazyka a literatúry)
7. Mgr. Eva Höhn, PhD. členstvo v Spoločnosti rakúskych germanistov
8. FOBEL, Pavel. ACADEMICI, Tallin, Estónsko.
9. FOBELOVÁ, Daniela. ACADEMICI, Tallin, Estónsko.
10. ŠIMONIOVÁ, Zuzana. ACADEMICI, Tallin, Estónsko.
11. Mgr. Edita Jurčáková, PhD. členka Rakúskej spoločnosti pre germanistiku (Österreichische Gesellschaft für Germanistik)
12. PhDr. Ivica Lenčová, PhD. členka Rakúskej spoločnosti pre výučbu nemčiny ako cudzieho jazyka (ÖDaF)
13. PhDr. Ivica Lenčová, PhD. členka medzinárodného zväzu celostnej pedagogiky (GPV)
14. PhDr. Ivica Lenčová, PhD. členka redakčnej rady medzinárodného časopisu Mosaik so zameraním na teóriu a prax výučby nemeckého jazyka v regióne južnej Európy
15. PhDr. Ivica Lenčová, PhD. členka vedeckého výboru medzinárodného časopisu Lingua viva (teória a prax vyučovania cudzích jazykov a češtiny ako cudzieho jazyka)
16. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Linguistic Society of America
17. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Societas Caucasologica Europaea (prezident)
18. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Association for Language Typology
19. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Deutsche Gesellschaft für kognitive Sprachforschung
20. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Swedish Association for Language and Cognition
21. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen United Kingdom Cognitive Linguistics Association

22. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen International Cognitive Linguistics Association
23. Prof. Dr. phil. habil. Wolfgang Schulze člen Center for East European and Russian / Eurasian Studies (CEERES) at The University of Chicago
24. PhDr. Nadežda Zemaníková, PhD. členka IDV (Medzinárodnej asociácie učiteľov nemeckého jazyka)
25. Kunec, Patrik: Československá napoleonská společnost v Brne (člen od roku 2008)
26. Kožiak, Rastislav: člen Slovenskej komisie C.I.H.E.C. (International Commission for Comparative Ecclesiastical History) – od roku 2008
27. Nagy, Imrich: člen Slovenskej komisie C.I.H.E.C. (International Commission for Comparative Ecclesiastical History) – od roku 2008
28. Škvarna, Dušan: člen slovensko-poľskej komisie historikov
29. Škvarna, Dušan: člen slovensko-maďarskej komisie historikov
30. Vlasta Křečková: od r. 1991: Jednota tlmočníkov a prekladateľov so sídlom v Prahe, ČR
31. Vlasta Křečková: od r. 2003: Asociácia pre jazykovedný výskum : CRL (Cercle de recherche en linguistique) so sídlom v Paríži, Francúzsko
32. Vlasta Křečková: od r. 2005: členka kolektívu recenzentov zborníkov a vedeckých prác publikovaných Asociáciou pre jazykovedný výskum (CRL –Centre de recherche en linguistique), Paríž – Sorbonne 4, Francúzsko
33. Katarína Chovancová: členstvo vo výskumnom tíme ELIA-LIDILE zameranom na lingvistiku a diaktiku CJ, Univerzita Rennes 2, Francúzsko
34. prof. dr. hab. Urszula Żydek – Bednarczuk: činnosť v Národnej komisii pre znalosť poľského jazyka ako cudzieho. Komisia bola vytvorená Ministrom školstva a športu po dohode s ministrom kultúry na základe Zákona o poľskom jazyku z dňa 11. apríla 2003 (Dz. U. Nr 73 poz.661).
35. prof. dr. hab. Urszula Żydek – Bednarczuk: členka Jazykovednej komisie Poľskej akadémie vied (PAN) v Katowiciach
36. prof. dr. hab. Urszula Żydek – Bednarczuk: členka Poľskej jazykovednej spoločnosti
37. prof. dr. hab. Urszula Żydek – Bednarczuk: práca v programovej rade Medzinárodného centra pre vyvážený rozvoj a informačnú spoločnosť (CRI) pri Sliezskej univerzite v Katoviciach v spolupráci s Frauenhoferovským centrom plánovania logistických systémov a informačného inžinierstva v Cottbus.
38. prof. Larisa A. Sugay, DrSc: znalec Ruského humanitného vedeckého fondu
39. prof. Larisa A. Sugay, DrSc: členka redakcie časopisu Russkij jazyk v centre Evropy
40. prof. Larisa A. Sugay, DrSc: hlavná redaktorka literárno-umeleckého a vedeckého almanachu Vestnik slavianskich kul'tur
41. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka Vedeckej rady Filologickej fakulty UŽNU,

42. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka Špecializovanej rady na obhajobu kandidátskych dizertácií v odbore slovanské literatúry pri Ľvovskej národnej univerzite I. Franka,
43. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: predsedníčka štátnej skúšobnej komisie v odbore Slovanské jazyky a literatúry na Užhorodskej národnej univerzite,
44. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: predsedníčka štátnej skúšobnej komisie v odbore Slovanské jazyky a literatúry na Ľvovskej národnej univerzite I. Franka,
45. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: vedúca expertnej vedeckej ustanovizne schválenej Najvyššou atestačnou komisiou Ukrajiny v odbore slovanské jazyky,
46. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka odborovej komisie pre odbor Slavistika – slovanské jazyky v špecializácii ukrajinský jazyk na FF PU v Prešove,
47. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka Slovensko-ukrajinského inštitútu humanitných iniciatív,
48. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: zástupkyňa predsedu špecializovanej rady na obhajobu doktorských dizertácií v odbore ukrajinský jazyk na UŽNU,
49. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: riaditeľka Ukrajinsko-slovenského inštitútu humanitných iniciatív,
50. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: zostavovateľka a predsedníčka redakčnej rady vedeckého zborníka *Studia Slavistica* (Užhorod),
51. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka redakčnej rady vedeckého zborníka *Štúdie z onomastiky a etymológie* (Ústav ukrajinského jazyka Národnej akadémie vied Ukrajiny v Kyjeve),
52. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka redakčnej rady vedeckého zborníka *Vaukovyj visnyk UŽNU. Serija Filologija*,
53. prof. Svitlana Pachomovová, DrSc.: členka redakčnej rady vedeckého zborníka *Komparatívny výskum slovanských jazykov a literatúr* (Kyjevská národná univerzita T. Ševčenko).
54. prof. Dr. Michal Harpán: Spolok vojvodinských spisovateľov
55. prof. Dr. Michal Harpán: Spolok vojvodinských slavistov
56. prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.: medzinárodná redakčná rada lingvistickej ročenky *Stylistyka* (Opole, Opolská univerzita; Poľsko) – stály člen (od 1997);
57. prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.: medzinárodná redakčná rada lingvistickej ročenky *Stil* (Belehrad, Srbsko) – stály člen (od 2002);
58. prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.: Vedecká rada Obchodno-podnikateľskej fakulty v Karvinej Sliezskej univerzity v Opave (Česká republika) – člen (od 2003);
59. doc. Mgr. Jaromír Krško, PhD., mim. prof.: od r. 2008 člen Slovenskej onomastickej komisie pri medzinárodnom komitáte slavistov
60. doc. PaedDr. Martin Golema, PhD.: člen redakčnej rady medzinárodného literárnovedného časopisu *CONVERSATORIA LITTERARIA* – ISSN 1897-1423 Vydavatelja: Akademia Podlaska w Siedlcach, Instytut Filologii Polskiej; Донецький інститут соціального образования» (Україна, г. Донецьк);

Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica (prvé číslo, na ktorom sa autorsky podieľali literárnovedne orientovaní pracovníci KSJL FHV, vyšlo v máji 2008 v Siedlcach, druhé číslo je pripravené do tlače, autorsky popri pracovníkoch KSJL už participujú aj literárnovedne orientovaní pracovníci z ďalších katedrií FHV)

61. doc. PaedDr. Martin Golema, PhD.: člen redakčnej rady medzinárodného literárnovedného časopisu Миргород (журнал посвящен вопросам эпистемологии литературоведения) – ISSN 1897-1431 Vydavatel: Akademia Podlaska w Siedlcach, Instytut Filologii Polskiej; Донецкий институт социального образования (Украина, г. Донецк); Faculté des lettres, Section de langues et civilisations slaves, Université de Lausanne (№ 1 vyšlo v máji 2008 v Siedlcach, № 2 je v tlači)
62. prof. Ľudmila Jančoková: členka českej antropologickej spoločnosti
63. prof. Karol Görner: člen vedeckej rady AWF Warszawa
64. prof. Karol Görner: od 30.11.2008 - člen Poľskej akreditačnej komisie pre telesnú výchovu Špecializácia: Turistika
65. Prof. PhDr. František Alabán, CSc.: člen Svetovej rady maďarských profesorov, Budapešť
66. Prof. PhDr. František Alabán, CSc.: člen Medzinárodnej spoločnosti maďarského jazyka a literatúry, Budapešť
67. Prof., PhDr. Gyula Varga, CSc.: člen Maďarskej jazykovednej spoločnosti, Budapešť
68. Prof., PhDr. Gyula Varga, CSc.: predseda Komunikačnej sekcie Maďarskej Spoločnosti Semiotikov
69. Prof., PhDr. Gyula Varga, CSc.: Medzinárodnej spoločnosti maďarského jazyka a literatúry, Budapešť
70. Prof., PhDr. Gyula Varga, CSc., Prof., PhDr. Árpád Zimányi, CSc.: členovia Jazykovej odbornej pobočky Maďarskej Akadémie Vied, Budapešť
71. Prof., PhDr. Árpád Zimányi, CSc.: člen Komisie jazykovej stratégie Maďarskej Akadémie Vied, Budapešť
72. PhDr. Ardamica Zorán, PhD. : člen Ligy maďarských spisovateľov Sedmohradska (Rumunsko), organizácia je členom European Writers Congress (EWC)
73. PhDr. Ardamica Zorán, PhD. : Maďarská Spoločnosť Semiotikov
74. PhDr. Irén Horváth-Berlák: člen Spoločnosti maďarských lingvistov a jazykovedcov (MANYE), Budapešť
75. PhDr. Andrea Csíkány: člen Spoločnosti maďarských lingvistov a jazykovedcov (MANYE), Budapešť
76. Prof. PhDr. František Alabán, CSc.: člen Literárneho spolku D. Berzsenyiho, Kaposvár – Keszthely
77. Németh Zoltán, PhD.: člen predsedníctva Literárneho spolku Attilu Józsefa (JAK), Budapešť
78. Németh Zoltán, PhD.: člen Literárneho spolku Autorov krásnej literatúry, Budapešť
79. Dósová Annamária (denný doktorand): Maďarská Spoločnosť Semiotikov

80. Angyal Ladislav (denný doktorand): Maďarská Spoločnosť Semiotikov

Kolektívne členstvo:

1. Katedra etiky a aplikovanej etiky (FOBEL, Pavel, FOBELOVÁ, Daniela, ŠIMONIOVÁ, Zuzana) - EBEN, European Business Ethics Network, Holandsko.
2. Katedra romanistiky - Univerzitná agentúra pre frankofóniu, AUF (Agence universitaire de la francophonie)
3. Katedra tělesnem výchovy a športu: V European Network of Science Educatio and Employment

5. ŠTUDENTI - Vycestovanie - Prijatie

A/ vycestovania našich študentov do zahraničia (meno študenta, ročník; forma: letné jazykové kurzy, odborné kurzy, štipendijné pobyty, ...)

Katedra európskych kultúrnych štúdií

1. Harichová Mariana, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
2. Palowska Andrea, Université nancy, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
3. Pigová Daniela, Latvian Academy of Culture, Riga, Lotyšsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
4. Bírová Simona, Otto-Friedrich Universität Bamberg, Nemecko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
5. Floreková Eva, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
6. Timková Veronika, jazyková stáž zabezpečená Francúzskym veľvyslanectvom v SR v meste Royan, Francúzsko
7. Lukáčová Monika, jazyková stáž zabezpečená Francúzskym veľvyslanectvom v SR v meste Royan, Francúzsko
8. Plavúchová Monika, jazyková stáž zabezpečená Francúzskym veľvyslanectvom v SR v meste Royan, Francúzsko
9. Harichová Mariana, Francúzsko. Erasmus stáž ZS 2008/2009;

Katedra filozofických vied

10. Grešša Peter, aktívna účasť na konferencii „Current issues in contemporary ethics“ konanej v dňoch 12.-14.5.2008 Cardinal Stephan Wyszyński University, Varšava, Poľsko;
11. Grešša Peter, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;

Katedra germanistiky

12. Plučinský Martin, 5-mesačný študijný pobyt (ZS 08/09) na Ludwig-Maximilians-Universität v Mníchove, Nemecko
13. Borucká Ivana, 4-mesačný študijný pobyt CEEPUS II od 1.10.2008 do 31.1.2009, Universität Wien, Rakúsko
14. Kalnická Monika, 4-mesačný študijný pobyt CEEPUS II od 1.10.2008 do 31.1.2009, Universität Wien, Rakúsko
15. Machavová Ľudmila, Universität Erfurt, Nemecko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;

16. Plučinský Martin, Ludwig-Maximilians-Universität Mníchov, Nemecko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
17. Zajacová Tamara, Friedrich-Schiller-Universität Jena, Nemecko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;

Katedra histórie

18. Račko Peter, aktívna účasť na konferencii „České, slovenské a československé dějiny 20. století III. v dních 25.-28.3.2008 na Univerzite v Hradci Králové, ČR;
19. Brňáková Dominika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
20. Červienková Paulína, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
21. Čonka Erich, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
22. Čuntálová Katarína, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
23. Čerková Veronika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
24. Deli Dominik, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
25. Dorič Dominik, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
26. Ďurič Daniel, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
27. Gottvaldová Lenka, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
28. Grimm Marek, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
29. Holtánová Monika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
30. Horárik Tomáš, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
31. Hrunený Matúš, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
32. Kabát Ján, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
33. Kaníková Lívia, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
34. Kanisová Michaela, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;

35. Kenderová Katarína, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
36. Knapcová Erika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
37. Kováčová Jana, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
38. Kucháriková Ingrid, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
39. Libíčová katarína, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
40. Mamojka Marek, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
41. Markusková Helena, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
42. Martinka Pavel, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
43. Molnárová Lívia, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
44. Muráriková Zdenka, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
45. Mušáková Katarína, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
46. Nemec Miroslav, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
47. Opálená Jana, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
48. Pančík Erik, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
49. Smutná Jana, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
50. Sojková Veronika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
51. Studený Igor, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
52. Škulová Daniela, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
53. Špániková Petra, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
54. Ťažký Miroslav, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;

55. Točíková Daniela, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
56. Uhrák Vladimír, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
57. Uram Gustáv, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
58. Vandžurová Anna, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
59. Veliačiková Vladimíra, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
60. Vetrák Jaroslav, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
61. Zákopčan Marek, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
62. Dončová Angelika, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
63. Šišjaková Jana, Exkurzia študentov histórie s návštevou výstavy „Tutanchamon a svet faraónov“ dňa 23.4.2008 vo Viedni, Rakúsko;
64. Pecník Marcel, aktívna účasť na konferencii „Totalitarizmus IV – Interdisciplinárny pohľad“ v dňoch 22.-24.5.2008 na Západočeskej univerzite v Plzni, ČR
65. Backa Miroslav, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
66. Bazárová Jana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
67. Bednářová Zuzana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
68. Blahušiakov Andrea, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
69. Bročková Mária, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
70. Bubelínyová Eva, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
71. Čemanová Soňa, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
72. Čuntalová Katarína, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
73. Demeterová Anna, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
74. Dubek Martin, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.

75. Flimel Ján, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
76. Goóťšová Andrea, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
77. Gottvaldová Lenka, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
78. Chovanec Jakub, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
79. Chromiková Eva, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
80. Jacková Patrícia, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
81. Jančura Mikuláš, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
82. Jarinová Martina, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
83. Jevčáková Lucia, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
84. Ježíková Marta, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
85. Kenderová Katarína, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
86. Klemanič Vladimír, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
87. Knapcová Erika, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
88. Košová Eva, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
89. Kotúlová Marcela, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
90. Kováčová Jana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
91. Lepiš Juraj, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
92. Majer Zdenko, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
93. Molovčáková Lenka, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.

94. Nagyová Renáta, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
95. Omamiková Hana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
96. Oršulová Darina, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
97. Ottmárová Bernadeta, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
98. Pargáčová Jana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
99. Pažický Michal, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
100. Petrovičová Eva, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
101. Procházka Michal, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
102. Račko Peter, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
103. Rýgl Pavel, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
104. Slatinská Anna, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
105. Sohns Zuzana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
106. Škropek Michal, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
107. Točíková Daniela, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
108. Vávrová Eva, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
109. Vingárik Ján, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
110. Vozárová Hana, odborná exkurzia študentov histórie po historických pamiatkach mesta Praha a blízkeho okolia konaná v dňoch 27.-31.10.2008 v Prahe, ČR.
111. Sopková Anna, Université de Poitiers, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/008.
112. Kompiš Martin. Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
113. Sedláková Jarmila, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.

Katedra hungaristiky

- 114. Doóšová Annamária, Mgr. doktorandka, Pázmány Péter Catholic university, Piliciscsaba, Maďarsko. Ročný štipendijný pobyt od 2.9.2007 do 30.6.2008.
- 115. Angyalová Alica, 3-mesačný študijný pobyt CEEPUS v období od 17.2. do 17.5.2008 na Szent István University, Maďarsko;
- 116. Angyalová Alica, Eotvos Loránd Tudományegyetem, Budapešť, Maďarsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.

Katedra romanistiky

- 117. Ertelová Lenka, 3-mesačný študijný pobyt od 1.10. do 31.12.2008 – štipendium MŠ SR, Universitá Genova, Taliansko
- 118. Súderová Lenka, 3-mesačný študijný pobyt od 1.10. do 31.12.2008 – štipendium MŠ SR, Universitá Padova, Taliansko
- 119. Dírerová Janka, Universidad de Oviedo, Španielsko, Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 120. Dubovská Jana, Universidad de Oviedo, Španielsko, Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 121. Gembalová Gabriela, Universidad castilla La Mancha, Španielsko, Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 122. Kostková Eva, Université de Nantes, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 123. Kotlárová Daša, Université de Reims, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 124. Maďarová Michaela, IUFM de Bretagne, Rennes, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 125. Medveď Marek, Universite de Nantes, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 126. Renčíková Zuzana, Universidad de Oviedo, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 127. Rošková Andrean IUFM Rennes, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 128. Šed'ó Peter, Universidad de Extramadura, Španielsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 129. Svitková Petra, Universidad de Extramadura, Španielsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 130. Vaszilyová Lucia, Université de Haute Bretagne, Rennes 2, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 131. Žiaková Zuzana, Adam Miskiewicz University, Poznan, Poľsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
- 132. Brutovská Miroslava, Unviersidad de Extramadura, Španielsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.

133. Olejárová Petra, Universidad Castilla La Mancha, Ciudad Real, Španielsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
134. Pleško Martin, Université Rennes 2 – Haute Bretagne, Francúzsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
135. Voroňáková Ľudmila, Universidad de Oviedo, Španielsko. Sedláková Jarmila, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009.
136. Ertlová PaT: Taliansky jazyk štipendium talianskej vlády (3-5 mesiacov);
137. Suderová PaT: Taliansky jazyk štipendium talianskej vlády (3-5 mesiacov);
138. Medveď Marek, Francúzsko. Erasmus stáž pobyt ZS 2008/2009;

Katedra slovanských jazykov

139. Karcely Alan, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
140. Karchutňáková Monika, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
141. Halajová Lenka, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
142. Petříková Barbora, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
143. Petrová Marta, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
144. Polláková Katarína, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
145. Sliz Martin, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
146. Zajačka Michal, 2-mesačná jazyková stáž od marca 2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
147. Kozová Erika, 3-mesačný študijný pobyt MŠ SR (15.10.2008 – 15.1.2009), Univerzita Belehrad, Srbská republika;
148. Abelovská Jana, 3-mesačný študijný pobyt MŠ SR (15.10.2008 – 15.1.2009), Univerzita Belehrad, Srbská republika;
149. Teluchová Zuzana, 3-mesačný študijný pobyt MŠ SR (15.10.2008 – 15.1.2009), Univerzita Belehrad, Srbská republika;
150. Furtáková Mária, letný jazykový kurz poľského jazyka – štipendium MŠ SR, 4.7.-31.7.2008, Jagellovská univerzita v Krakove, Poľsko;
151. Abelovská Jana, letný seminár srbského jazyka – štipendium MŠ SR, 28.7.-15.8.2008, Univerzita Belehrad, Srbská republika;
152. Kozová Erika, letný seminár srbského jazyka – štipendium MŠ SR, 28.7.-15.8.2008, Univerzita Belehrad, Srbská republika;

153. Teluchová Zuzana, letný seminár srbského jazyka – štipendium MŠ SR, 28.7.-15.8.2008, Univerzita Belehrad, Srbská republika;
154. Babiarová Alexandra, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
155. Dáša Bizubová, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
156. Blaho Karol, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
157. Hájna Laura, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
158. Kaňuchová Viera, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
159. Kudlička Radovan, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
160. Kurinská Lenka, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
161. Masaryková Daniela, 2-mesačná stáž od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Štátny inštitút ruského jazyka A.S.Puškina v Moskve Ruská federácia
162. Jankura Matej, 5-mesačný študijný pobyt od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Jagellovská univerzita v Krakove, Poľso
163. Marec Samuel, 5-mesačný študijný pobyt od 1.10.2008 – štipendium MŠ SR, Jagellovská univerzita v Krakove, Poľso
164. Oravcová Lenka, 3-mesačný štipendijný pobyt CEEPUS v období od 15.2. do 15.5.2008 na University of Montenegro, Čierna Hora;
165. Kekeláková Daniela, Uniwersytet Warszawski, Poľsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
166. Masná Eva. Uniwersytet Warszawski, Poľsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
167. Záborská Ivana, Varšavská univerzita, Poľsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu LS 2007/2008;
168. Braumová Barbora, Poľsko – letná jazyková škola;
169. Kekeláková Daniela, Poľsko. Erasmus stáž ZS 2008/2009;

Katedra slovenského jazyka a literatúry

170. Urbanová Eva, 9.-10.4.2008, aktívna účasť na medzinárodnej študentskej literárnovednej konfeencii pod názvom Obraz dejín v českej a slovenskej literatúre na Akadémii vied ČR v Prahe, ČR;
171. Ištvánfyová Zuzana, 9.-10.4.2008, aktívna účasť na medzinárodnej študentskej literárnovednej konfeencii pod názvom Obraz dejín v českej a slovenskej literatúre na Akadémii vied ČR v Prahe, ČR;
172. Garančovská Lenka, 23.-26.9.2008, aktívna účasť na konferencii „XVI. Ogňolnopolska konferencja onomastyczna“ na Uniwersytet Wroclaw, Poľsko;

173. Knapíková Miroslava, Adam Mickiewicz University, Poľsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;

Katedra telesnej výchovy a športu

174. Šimonová Barbora, 6.-7.11.2008, aktívna účasť na konferencii „Sport a kvalita života 2008“ na Masarykovej univerzite v Brne, ČR;

B/ prijatie zahraničných študentov (meno študenta; forma: letné jazykové kurzy, odborné kurzy, štipendijné pobyty, ...)

Katedra andragogiky a psychológie

1. Szymiczek Lukasz, University Opole, Poľsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu LS 2007 / 2008;
2. Hudák Stanislav, Univerzita Hradec Králové, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;

Katedra filozofických vied

3. Szulc Patricja, Silesian University, Katowice, Poľsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu LS 2007 / 2008;
4. Hadyna Anastazja, Silesian University, Katowice, Poľsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu LS 2007 / 2008;
5. Krenczyk Monika, University of Silesia, Katowice, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008 / 2009;
6. Orczewska Magdalena, University of Silesia, Katowice, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008 / 2009;
7. Kuželková Jana, Západočeská univerzita v Plzni, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008 / 2009;

Katedra germanistiky

8. Funke Katarina, Friedrich-Schiller-Universität Jena, Nemecko. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;

Katedra histórie

9. Slowikowski Michal Jerzy, University Maria Curie-Sklodowsky, Lublin, Poľsko. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;
10. Duchačová Lenka, Technická univerzita v Liberci, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;
11. Rábová Jana, Technická univerzita v Liberci, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007 / 2008;
12. Matysiok Agata, University Opole, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS + LS 2007 / 2008;

13. Matysiok Agata, University Opole, Poľsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu na ZS 2008/2009;
14. Jányová Iveta, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Študijný pobyt v rámci partnerskej spolupráce ZS 2008/2009;
15. Janeczok Lukasz, Pedagogical University, Kielce, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
16. Karbownik Krzysztof, Pedagogical University, Kielce, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
17. Szyszko Damian, Univerzita Opole, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
18. Palacz Marta, Univerzita Opole, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;

Katedra hudby

19. Mezírka Jakub, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu ZS + LS 2007/2008;

Katedra slovanských jazykov

20. – 38. Účastníci workshopu o odbornom preklade a konzekutívnom tlmočení zo Sliezskej univerzity v Katoviciach.

Katedra romanistiky

39. Dentini Jonathna, Università per Stranieri di Perugia, Taliansko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
40. Jujka Malgorzata Maria, Adam Mickiewicz University, Poznan, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;

Katedra slovenského jazyka a literatúry

41. Meterc Matej, University in Ljubljana, Slovinsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu na LS + ZS 2008/2009.
42. Diana Diera, 1-mesačný študijný pobyt CEEPUS 1.2-1.3-2008 z Pázmány Catholic University Piliscaba, Maďarsko
43. Balázs Csernenszky, 4-mesačný študijný pobyt CEEPUS 11.2-9.5.2008 z Pázmány Catholic University Piliscaba, Maďarsko
44. Balázs Csernenszky, 3-mesačný študijný pobyt CEEPUS 10.9-15.12.2008 z Pázmány Catholic University Piliscaba, Maďarsko
45. Benito rancisco Javier, Universidad Complutense de Madrid, Španielsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu na ZS 2008/2009.
46. Ivanov Vladimír Abanasov, Sofia university St. Kliment Ohridski, Bulharsko. Študijný pobyt v rámci Národného štipendijného programu na ZS 2008/2009.
47. Dyubkova Anastassia, Bieloruská štátna univerzita, Bielorusko. 1-mesačný štipendijný pobyt MŠ SR 1.10.-30.10.2008;
48. Lahavaya Tatiana, Bieloruská štátna univerzita, Bielorusko. 1-mesačný štipendijný pobyt MŠ SR 1.10.-30.10.2008;

49. Galouzo Irina, Bieloruská štátna univerzita, Bielorusko. 5-mesačný štipendijný pobyt MŠ SR 1.9.-31.12.2008;
50. Vavrošová Nikola, Slezská univerzita v Opave, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
51. Babeláková Petra, Slezská univerzita v Opave, ČR. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
52. Kolarova Eva, Sofia university st. Kliment Ohridski, Sofia, Bulharsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;
53. Doncheva Hristina, Sofia university st. Kliment Ohridski, Sofia, Bulharsko. Erasmus študijný pobyt ZS 2008/2009;

Katedra telesnej výchovy a športu

54. Simandl Václav, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
55. Nejedlý Pavel, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
56. Simandl Václav, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Študijný pobyt v rámci partnerskej spolupráce ZS 2008/2009.
57. Nejedlý Pavel, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Študijný pobyt v rámci partnerskej spolupráce ZS 2008/2009.

Katedra výtvarnej tvorby

58. Jackiewicz Joanna Barbara, University of Silesia, Katowice, Poľsko. Erasmus študijný pobyt ZS + LS 2007/2008;
59. Svádová Milena, UJEP v Ústí nad labem, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
60. Iškíevová Irena, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;
61. Rudolfová Eva, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus študijný pobyt LS 2007/2008;

• efektívnosť mobility študentov

Študentské mobility sa ukazujú byť vysoko efektívne, pretože študentom umožňujú konfrontáciu s inou kultúrou, spôsobom myslenia, iným prístupom k vyučovaniu a pod. O.i. ich učia samostatnosti a zodpovednosti za svoje vzdelanie a konanie. Po návrate si vedľa lepšie stanoviť ciele a zhodnotiť svoje schopnosti.

Upevnenie jazykových kompetencií a konfrontácia teoretických vedomostí s realitou a praxou jednotlivých študovaných kultúr.

Študenti prichádzajúci zo zmluvných pracovísk (najmä Poľska) aj napriek istej jazykovej bariére prinášajú kladné podnety pri diskusiách na seminároch.

Pre študentov cudzích jazykov sa stalo nutnosťou absolvovať počas štúdia zahraničný študijný pobyt v cieľovej krajine, kde môžu rozvíjať svoju cudzojazyčnú kompetenciu, spoznávať realitu danej krajiny a získavať skúsenosti pre svoju budúcu profesiu.

- problémy

Časový tlak vyvíjaný na vyučujúcich po návrate zo študentskej mobility (rozhovor mimo konzultačných hodín, „expresné“ výsledky seminárnej práce a pod.).

Finančné zabezpečenie kolíše podľa veľkosti výdavkov v jednotlivých mestách a krajinách.

Spolu s istým poklesom jazykovej úrovne študentov sme v predchádzajúcich rokoch pozorovali mierne klesajúci záujem o vycestovanie na zahraničný pobyt.

Vzhľadom na množstvo prebiehajúcich študijných programov treba dbať predovšetkým na výber predmetov, aby sa neprekrývali zodpovedajúce predmety z jednotlivých študijných programov u prijímaných študentov.

- zámary na rok 2009

Jednoznačná podpora študentov a študentiek v mobilitách zo/do zahraničia. Uznávanie hodnotenia zo zahraničnej inštitúcie po úspešnom absolvovaní predmetu (kurzu). Poskytnutie pomoci zahraničným študentom, ktorí prichádzajú na katedru vo výbere predmetov a v orientácii na katedre.

Fakulta podporuje iniciovanie katedier na podpisovanie ďalších bilaterálnych dohôd v rámci programu ERASMUS tak, aby sa mohol realizovať väčší počet študentských mobilit.

V nasledujúcom školskom roku sa pokúsime intenzívnejšie poukazovať našim študentom na výhody štúdia v zahraničí v rámci programu Erasmus ako aj prijímať študentov zo zmluvných zahraničných pracovísk.

Realizácia plánovaných mobilit v rámci programov Erasmus a CEEPUS

Záujem našich študentov o štipendiá na letné jazykové kurzy v roku 2009 oproti minulému roku vzrástol, štipendiá však ešte neboli pridelené.

Študenti učiteľstva sa uchádzajú vo zvýšenej miere tiež o zahraničné stáže ako asistenti učiteľov.

Katedra slovanských jazykov plánuje prijať v roku 2009 študentov zahraničných univerzít, a to najmä z Poľska. Záujem o študijný pobyt na Katedre slovanských jazykov prejavili najmä študenti Sliezskej univerzity v Katoviciach, s ktorou momentálne katedra nadväzuje aktívnu spoluprácu.

Katedra slovanských jazykov plánuje iniciovať podpísanie ďalších bilaterálnych dohôd v rámci programu ERASMUS tak, aby sa mohol realizovať väčší počet študentských mobilit.

VYCESTOVANIA ERASMUS (LS 2008/2009)

1. Badidová Zuzana, ŠO tlmočníctvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Francúzsko
2. Čobirka Pavol, Európske kultúrne štúdiá, 4,5 mesačný študijný pobyt, Lotyšsko
3. Chlebničan Lukáš, UAP Fi-TV, 4,5 mesačný študijný pobyt, Česká republika

4. Keherová Jana, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Francúzsko
5. Kovačičová Miriama, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Španielsko
6. Steklá Eliška, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Španielsko
7. Šebová Lenka, DrŠ Systematická filozofia, 4,5 mesačný študijný pobyt, Česká republika
8. Urik Jakub, Európske kultúrne štúdiá, 4,5-mesačný študijný pobyt, Francúzsko
9. Bedřichová Kristína, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Belgicko
10. Gavlasová Lucia, UAP, Aj-FJ, 4,5-mesačný študijný pobyt, Francúzsko
11. Vasková Mária, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Španielsko
12. Pleško Martin, UAP, 4-0-mesačný študijný pobyt, Francúzsko
13. Holečková Soňa, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Nemecko
14. Lachová Antónia, ŠO tlmočnictvo a prekladateľstvo, 4,5 mesačný študijný pobyt, Nemecko

PRIJATIA ZAHRANIČNÝCH ŠTUDENTOV

1. Shumarova Katya, Velikotarnovska univerzita Sv. Cyrila a Metoda, Bulharsko: akceptovaná v rámci Národného štipendijného programu
2. Trifonov Ivan, Velikotarnovska univerzita Sv. Cyrila a Metoda, Bulharsko: akceptovaný v rámci Národného štipendijného programu
3. Aleksandrova Galina, Velikotarnovska univerzita Sv. Cyrila a Metoda, Bulharsko: akceptovaná ako štipendistka MŠ SR;
4. Zheni Ivanova, Sofia University st. Kliment Ohridski, Sofia, Bulharsko: Erasmus študijný pobyt
5. Čepl Ján, Univerzita Hradec Králové, ČR: Erasmus študijný pobyt
6. Novotný Jan, Univerzita Hradec Králové, ČR: Erasmus študijný pobyt
7. Horak Katarzyna, University of Silesia, Katowice, Poľsko: Erasmus študijný pobyt
8. Majta Olga, University of Silesia, Katowice, Poľsko: Erasmus študijný pobyt

6. ZAHRANIČNÉ PRACOVNÉ CESTY

- meno, účel, mesiac vycestovania, krajina, mesto, názov inštitúcie
- cesty financované z rozpočtových prostriedkov, cesty financované z iných zdrojov fakulty
- cesty financované z projektov medzinárodnej spolupráce
- efektívnosť ciest

Pracovné cesty v roku 2008 sa týkali mobilít Erasmus alebo spolupráce na projektoch, ktoré sa ukázali byť veľmi prospešné pre všetky strany. Získali sme niekoľko knižných publikácií, ktoré efektívne využijeme.

Zahraničné cesty pracovníkov katedry sú viazané na ich publikačnú činnosť ako aj prehĺbenie osobných kontaktov s pracoviskami v zahraničí. Zároveň pracovníci katedry počas pracovných ciest získali informácie, ktoré využili pri výučbe a publikačnej činnosti. V tomto ohľade sú pracovné cesty výrazne efektívne, prínosné a podnetné.

Prezentácia výsledkov výskumu z oblasti nemecko-slovenskej konfrontačnej lingvistiky, získanie nových skúseností a poznatkov z danej oblasti na základe recipovania informácií iných účastníkov konferencie *My, Vy a ony v jazyce a literature*, september 2008, Česká republika, Ústí nad Labem, PF UJEP,

Prínosom účasti na konferencii Fínsko – medzinárodný kongres na Univerzite Helsinky – Linguistik-Tage in Kouvola bola prezentácia čiastkových výsledkov riešenej úlohy v rámci projektu VEGA. Príspevky budú publikované aj v zahraničnom zborníku. Okrem toho poznatky získané z účasti na konferencii a v rámci výmeny skúseností s účastníkmi konferencie, kde bola diskusia zameraná na oblasť výskumu a prácu s vysokoškolskými študentmi, budú využité v pedagogickom procese a vedeckej a publikačnej činnosti. Nadviazané nové kontakty budú využité na ďalšiu spoluprácu (vzájomné pozývanie na konferencie a výmenu skúseností v konkrétnych oblastiach vedecko-výskumnej činnosti). Kolegovia z českých vysokých škôl prejavili záujem o problematiku „Odbornej komunikácie v zjednotenej Európe“, odborného a právneho jazyka, na základe čoho sa bude spolupráca ďalej rozvíjať.

Okrem aktívneho vystúpenia na konferencii germanistik und die neuen Herausforderungen in Forschung und Lehre, účasť na zasadnutí Svazu germanistů ČR s možnosťou publikovať príspevok v zahraničí, nadviazania nových kontaktov a okrem výmeny skúseností sa uskutočnilo rokovanie s vedúcou Katedry germanistiky FF UJEP v Ústí nad Labem Dr. Hanou Bergerovou o realizácii konkrétnych učiteľských a študentských mobilít v rámci existujúcej bilaterálnej zmluvy LLP/Erasmus medzi našimi organizáciami.

Zahraničné cesty – konferencie a študijné pobyty – významným spôsobom rozvíjajú odbornosť členov katedry, čo sa potom pozitívnym spôsobom odzrkadľuje na zlepšení výučby. Zároveň sú spojené s rozšírením zahraničných publikačných možností našich pracovníkov.

Baranová (Rennes), Chovancová (Rennes, Helsinky), Šperková (Brno, Bordeaux, Paríž). Efektívnosť všetkých ciest bola maximálna: úspešná obhajoba dizertačnej práce (Chovancová, Baranová – členka komisie za pracovisko), vykonanie dizertačnej skúšky,

príprava dizertačnej práce (Šperková), aktívna účasť na vedeckých konferenciách (Chovancová, Šperková)

- problémy:

Finančné zabezpečenie zahraničných pracovných ciest financovaných z iných zdrojov bolo náročné.

Nie sú brané do úvahy aktivity v súvislosti s pripravovanými projektmi na európskej a medzinárodnej úrovni, pokiaľ nie sú schválené. Práca nad projektmi je dlhodobá, finančne nákladná a intelektuálne a organizačne náročná, mala by byť zvážená bonita týchto projektov, navyše tieto aktivity sú hodnotené nižšie ako národné granty, napriek tomu, že práca nad prípravou medzinárodných projektov je výrazne ťažšia a v zahraničí viac cenená. Súčasná medzinárodná vedecká práca funguje na princípe netu, je dlhodobá a nemusí byť vyjadrená len v priamych výstupoch alebo získaní grantu. Navrhujeme monitorovať aj tieto vedecké úkony a zohľadniť ich výraznejšie v systematizácii vedeckých aktivít.

- zámery na rok 2009

Pedagógovia plánujú vycestovať do zahraničia za účelom vystúpenia a prezentovania svojich vedeckých výsledkov na konferenciách.

Katedra germanistiky:

- 24.2. – 26. 2. 2009, Jena, SRN, konferencia Linguistiktag, organizovaná spoločnosťou Gesellschaft für Sprache und Sprachen (PhDr. A. Ďuricová, PhD.)
- marec 2009: Švédsko, štipendium (Literárne štúdie) (prof. U. Rothfuss)
- literárne sympóziu členov Werfel-štipendia, Rakúsko (Mgr. E. Jurčáková, PhD.)
- 4. – 8. 5. 2009, Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem, Česká republika, Erasmus učiteľská mobilita (PhDr. N. Zemaníková, PhD.)
- 3. – 8. 8. 2009, IDT Jena-Weimar, SRN (PhDr. Z. Bohušová, PhD., PhDr. I. Lenčová, PhD., PhDr. N. Zemaníková, PhD.)
- 9. – 22. 8. 2009, Graz, Rakúsko, medzinárodný seminár k celostnej pedagogike, organizovaný združením Gestaltpädagogische Vereinigung (PhDr. I. Lenčová, PhD.)
- 14. – 16. 9. 2009, University of Bath, Veľká Británia, medzinárodná konferencia Twenty years on: Remembering the GDR and Germany's unification process (PhDr. N. Zemaníková, PhD.)
- 24.- 26. 9. 2009, Liberec, Česká republika, medzinárodná konferencia Eurolingua a Eurolitteraria (Mgr. J. Miškovská, PhD., Mgr. E. Schwarzová)
- september 2009: Taliansko, Bologna (Magna charta universitatum) (prof. U. Rothfuss)
- september 2009, Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, Ostrava, Česká republika, aktívna účasť na seminári Prekládání a tlumočení a jak na to (PaeDr. Z. Dobřík, PhD., Mgr. J. Lauková, PhD.)

- október 2009, Sambachshof, SRN, medzinárodné sympóziom Sprache: Deutsch, organizované nadáciou Hermann-Niermann-Stiftung a Slezskou univerzitou Opava (PhDr. I. Lenčová, PhD.)
- november 2009, Università degli studi di Catania, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere Ragusa, Taliansko, docentská mobilita zameraná na didaktiku NJ ako CJ, (PhDr. I. Lenčová, PhD.)

Katedra romanistiky:

- Vlasta Křečková: marec 2009, LALLIC, Sorbonna, Paríž, Francúzsko (6 dní) – v rámci schváleného projektu VEGA
- Katarína Klimová: 6-mes. študijný pobyt (štipendium talianskej vlády), Univerzita La Sapienza, Rím, Taliansko

Katedra hungaristiky:

- Viacerí členovia: 6. Semiotica Agriensis, Eger, Maďarsko
- PhDr. Ardamica Zorán, PhD. sa zúčastní na ERASMUS pobyte v Maďarsku, Budapešť, Filoz.fak. Univ. ELTE

7. PRIJATIE ZAHRANIČNÝCH HOSTÍ

Katedra anglistiky a amerikanistiky

1. prof. Anthony Francis Lake, Fatih University Istanbul, Turecko, Erasmus prednáškový pobyt 16.-20.3.2008;
2. Huw Jones, riaditeľ Britskej rady, Veľká Británia. Prednáškový pobyt dňa 18.4.2008
3. Mgr. Ondřej Matuška, Macmillan Education Brno, ČR. Prednáškový pobyt dňa 22.4.2008;
4. prof. Richard Betts, PhD., PennState university, USA. Prednáškový pobyt, člen skúšobnej komisie pre štátne skúšky 11.2.-31.5.2008;
5. doc. Aleš Suchomel, Technická univerzita v Liberci, ČR. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;
6. Filip Trešl, Technická univerzita v Liberci, ČR. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;
7. Hierry Come, Univerzita v Reims, Francúzsko. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;
8. Serge Zimmermann, Univerzita v Reims, Francúzsko. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;
9. Martine Guillemin, Univerzita v Reims, Francúzsko. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;
10. Marie-Noelle Jubento, Univerzita v Reims, Francúzsko. Pracovné stretnutie zástupcov fakúlt, ktoré prejavili záujem pripraviť spoločný študijný program „Manažment športu“ dňa 6.10.2008;

Katedra etiky a aplikovanej etiky

11. prof. dr. Hab. Adam Stankowsky, Sliezská univerzita v Katowiciach, Poľsko. Prednáškový pobyt v rámci učebného programu aplikovaná etika pre študentov externého štúdia 29.-30.3.2008;
12. prof. dr. Hab. Andrzej Kiepas, Sliezská univerzita, Katowice, Poľsko. 5.-8.6.2008. Práca v štátnicovej komisii (externé štúdium a doktorandské štúdium);
13. prof. dr. Hab. Andrzej Kiepas, Sliezská univerzita, Katowice, Poľsko. 28.-29.10.2008. Práca v inauguračnej komisii
14. Dr. Agnieszka Zarebska-Mazan, Vysoká škola manažmentu a sociálnych vied, Tychy, Poľsko. 15.-16.3.2008. Prednáškový pobyt.
15. prof. Ing. PhDr. Ladislav Tondl, DrSc., Filaosofický ústav AV ČR. 29.10.2008. Prednáškový pobyt pre študentov a doktorandov.

Katedra európskych kultúrnych štúdií

16. prof. Genovaite Kačiuškiene, Siauliai Univerzity, Litva. Erasmus prednáškový pobyt 27.4.-2.5.2008;
17. Mgr. Oksana Zubilina, Siauliai Univerzity, Litva. Erasmus prednáškový pobyt 27.4.-2.5.2008;
18. prof. Christian Delporte, Centre d'Histoire Culturelle des Sociétés Contemporaines, Université de Versailles Saint-Quentin-en Yvelines, Francúzsko, 29.02.2008: prednaska "Europe selon les journalistes" (pre studentov SP EKS)
19. Robert Ouvrard, Souvenir Napoléonien, Société d'Histoire Napoléonienne, Rakusko 11.03.2008: prednáška "Napoléon a travers la caricature" (pre studentov SP EKS)
20. prof. Jacques Wagner, Université de Clermont-Ferrand, 01.04.2008: prednaska "Anthropologie et politique dans le Journal Encyclopédique entre 1756 et 1786" (pre studentov SP EKS a KRO)
21. prof. Michel Mathien, Université de Strasbourg, Chaire Unesco des médias, 15.04.2008 : prednaska "Actualité des médias en Europe" (pre studentov SP EKS);
22. Dr. Gabriele Sauberer, University of Vienna, Rakúsko, 9.10.-2.11.2008; prednáškový pobyt v rámci programu CEEPUS;

Katedra filozofických vied

23. prof. Janina Gajda-Krynica, Uniwersytet Wroclawski, Wroclaw, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
24. Stefan Konstanczak, Uniwersytet Pedagogiczny, Slupsk, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
25. doc. Zdeňka Kalnická, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 21.-23.10.2008;
26. doc. Dariusz Kubok, Uniwersytet Slaski, Katowice, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
27. Dariusz Olesinski, PhD., Uniwersytet Slaski, Katowice, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
28. doc. Artur Pacewicz, Uniwersytet Wroclawski, Wroclaw, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
29. Josef Petrželka, PhD., Masarykova univerzita, Brno, ČR. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 21.-23.10.2008;
30. Marek Rembierz, PhD., Uniwersytet Slaski, Katowice, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 21.-23.10.2008;
31. Dariusz Rymar, PhD. Uniwersytet Slaski, Cieszyn, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;
32. Mgr. Bronislav Stupňánek, Masarykova univerzita v Brne, ČR. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 21.-23.10.2008;
33. prof. Krzysztof Wieczorek, Uniwersytet Slaski, Katowice, Poľsko. Účastník konferencie „Problém hranic mezi filozofiou, umením a vedou III. v dňoch 22.-23.10.2008;

34. Mgr. Martin Veselý, PhD., UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 3.-7.11.2008;
35. Mgr. Zdeňka Jastrzemska, PhD., Masarykova univerzita v Brne, ČR. Vedenie kolokvia – súčasť projektu VEGA v dňoch 23.-25.11.2008;

Katedra germanistiky

36. Dr. Gabriele Sauberer, University of Viena, Rakúsko, 11.-16.2.2008; prednáškový pobyt v rámci programu CEEPUS;
37. Mgr. Vítězslav Vilímek, DiS., Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Účastník konferencie „Preklad a tlmočenie 8“ 15.-16.5.2008;
38. Mgr. Igor Jelínek, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Účastník konferencie „Preklad a tlmočenie 8“ 15.-16.5.2008;
39. Mgr. Jiřina Svobodová, CSc. Západočeská univerzita v Plzni, ČR. Účastník konferencie „Preklad a tlmočenie 8“ 15.-16.5.2008;
40. Mgr. Renata Kamenická, PhD. Masarykova univerzita v Brne, ČR. Účastník konferencie „Preklad a tlmočenie 8“ 15.-16.5.2008;
41. Eva Maria Hrdinová, PhD. Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Účastník konferencie „Preklad a tlmočenie 8“ 15.-16.5.2008;
42. Evelyn Regenfus, Goethe Inštitút, 20.5.2008;
43. Dr. Helmut Wessely – veľvyslanec Rakúskej republiky, 24.11.2008 prijatie u dekana FHV UMB, prednáška a diskusia na Ružovej ulici na tému Diplomatický protokol pre tlmočníkov, za KGE organizačne zabezpečili Mgr. Ľupták a PhDr. Bohušová, PhD.
44. Evelyn Regenfus, vedúca jazykového oddelenia Goetheho inštitútu v Bratislave. 20.5.2008 prijatie u vedúcej Katedry germanistiky FHV UMB pri príležitosti ukončenia činnosti Regionálneho centra pre ďalšie vzdelávanie pri KGE pod vedením Lysann Schönherr, M.A.
45. Mgr. Renata Klčová, Univerzita Palackého Olomouc, Česká republika, účastníčka vedeckej konferencie Odborná komunikácia v zjednotenej Európe VII, 2.-3. 10. 2008
46. Mgr. Pavlína Knap-Dlouhá, Univerzita Palackého Olomouc, Česká republika, účastníčka vedeckej konferencie Odborná komunikácia v zjednotenej Európe VII, 2.-3. 10. 2008

Katedra histórie

47. prof. PhDr. Zdeněk Jirásek, CSc., Slezská univerzita v Opave, ČR, Erasmus prednáškový pobyt 2.3.-6.3.2008;
48. PhDr. Miroslava Melanová, Technická univerzita Liberec, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 10.-15.4.2008;
49. prof. Viachaslau Menkouski, Blieloruská štátna univerzita, Bielorusko. Výskumný pobyt v rámci Národného štipendijného programu 2.-28.4.2008;

50. PhDr. Čestmír Brandejs, PhD. Univerzita Hradec Králové, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 31.3.-4.4.2008;
51. PhDr. Petr Popelka, Ostravská univerzita v Ostrave, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 14.-18.4.2008;
52. Mgr. Jakub Pátek, UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 3.-7.11.2008;
53. PhDr. Piotr Boron, Uniwersytet Slaski, Katowice, Poľsko. Erasmus prednáškový pobyt 8.-10.12.2008;
54. prof. Josef Unger, Masarykova univerzita v Brne, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 9.-13.12.2008;
55. prof. Zdeněk Kárník, Univerzita Hradec Králové, ČR. Účastník konferencie „Rodina vo vojne...“ v dňoch 1.-3.12.2008;

Katedra hungaristiky

56. Dr. Krasztev Péter, riaditeľ Kultúrneho inštitútu MR, konzultácia a spolupráci katedropu a inštitútom, apríl 2008
57. Heizer Antal, ambassador MR, aprobo návšteva v rámci regiónu, jún. 2008
58. Kőrösi Zoltán, 7. mája 2008, atorské čítanie (org. Kat. hung., JAK, Budapešť, Szépírók Társasága, Budapešť, Kalligram)
59. Kemény István, 7. mája 2008, atorské čítanie (org. Kat. hung., JAK, Budapešť, Szépírók Társasága, Budapešť, Kalligram)
60. Varga Zoltán Tamás, 7. mája 2008, atorské čítanie (org. Kat. hung., JAK, Budapešť, Szépírók Társasága, Budapešť, Kalligram)
61. Balázs Géza (ELTE, Budapešť) aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
62. Aczél Petra (PPKE, Pilišská Čaba – EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
63. Heltai Pál (Pannon Egyetem, Veszprém): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
64. Simigné Fenyő Sarolta (Miskolci Egyetem): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
65. Huszti Judit (Pécsi Tudományegyetem): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
66. Hány László (Pécsi Tudományegyetem): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
67. Kovács Éva (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
68. Őrsi Tibor (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008

69. Harsányi Mihály (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
70. Kegyesné Szekeres Erika (Miskolci Egyetem): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
71. Somos Edit Csilla (BME, Budapest): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
72. Dobos Csilla (Miskolci Egyetem): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
73. Szilágyi László (II. Rákóczi F. Kárpátaljai Magyar Főiskola, Beregszász): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
74. Czeglédi Csaba (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
75. Lőrincz Julianna (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
76. Koltay Tibor (Szent István Egyetem, Gödöllő): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
77. Hulyák-Tomesz Tímea (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
78. Demján Adalbert (Kossuth L. Gimnázium, Tiszafüred): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008
79. Nemesi Attila (EKF, Eger): aktívna účasť na Medzinárodná vedecká konferencii na tému Jazykové aspekty interkultúrálnej komunikácie, 27. mája 2008

Katedra romanistiky

80. prof. Alain Fleury, Univerzita Aix-en-Provence, Francúzsko. Prednáškový pobyt v rámci Národného štipendijného programu 31.3.-27.4.2008;
81. prof. Marie-Claude Le Bot, Université Rennes 2 – Haute Bretagne, rennes, Francúzsko. Príprava spoločného študijného programu MASTER v odbore učiteľstva francúzskeho jazyka (dvojitý diplom) v doch 18.-21.6.2008;
82. Elisabeth Richard, PhD. Université Rennes 2 – Haute Bretagne, rennes, Francúzsko. Príprava spoločného študijného programu MASTER v odbore učiteľstva francúzskeho jazyka (dvojitý diplom) v doch 18.-21.6.2008;

Katedra slovanských jazykov

83. dr hab. Maria Papierz: Jagielovská univerzita, Krakov, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;

84. Prof. Mieczysław Balowski: Uniwerszta Adama Mickiewicz, Poznań účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
85. doc. Natalia Kiselova, Sliezská univerzita v Katowiciach, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
86. dr Aleksandra Achtelek: Sliezská univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
87. dr Regina Maria Wojtoń: Akadémie technických a humanitných vied, Bielsko-Biala, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
88. dr Dariusz Tkaczewski: Sliezská univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
89. Mgr. Elena Krejčová, PhD.: Filozofické fakultě Masarykovy univerzity v Brně, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
90. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.: FF MU v Brně, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
91. dr Beata Kułak: Lubelská katolícka univerzita v Lubline, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
92. dr Zygmunt Gałeczki: Lubelská katolícka univerzita v Lubline,, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
93. dr Bożena Kotuła: Lubelská katolícka univerzita v Lubline, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
94. Mgr. Vlasta Juchniewiczová: Jagielovská univerzita, Krakov, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
95. mgr Katarzyna Bytomska: Sliezská univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
96. mgr Urška Kerin: Sliezská univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
97. mgr Igor Stanojoski: Sliezská univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;

98. Zbigniew Machej, riaditeľ Poľského inštitútu v Bratislave, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
99. Urszula Szulczyk-Sliwinska, konzulka Poľskej republiky v SR, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
100. dr Agnieszka Karolczak: Lubelská katolícka univerzita v Lubline, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
101. dr Goran Injac: Opolská univerzita, Opole, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
102. dr Paulina Pycia: Sliezka univerzita Katowice, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;
103. dr Henryk Duda: Lubelská katolícka univerzita v Lubline, účastník konferencie „Výučba slovanských jazykov ako cudzí v slovanskom prostredí – súčasnosť a perspektívy, 24.4.-25.4.2008;

Katedra slovenského jazyka a literatúry

104. doc. PhDr. Josef Jodas, CSc., Univerzita Palackého v Olomouci, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 20.-26.4.2008;
105. PhDr. Milan Harvalík, PhD., Ústav pro jazyk český Akadémia vied ČR, Praha, ČR. Prednáškový pobyt 21.-23.4.2008;
106. prof. Dr. Ľubomír Belej, DrSc., Užhorodská štátna univerzita, Užhorod. Výskumý pobyt v rámci grantu APVV v dňoch 15.-17.6.2008;
107. Dr. Julij Hojdaš, PhD., Užhorodská štátna univerzita, Užhorod. Výskumý pobyt v rámci grantu APVV v dňoch 15.-17.6.2008;
108. prof. Dr hab. Roman Mnich, vedúci Katedry literárnej teórie Instytut uFilologii Polskiej Akademii Podlaskej v Siedlcach v Poľsku, 10. júl 2008.
109. prof. Dr. Ľubomír Belej, DrSc., Užhorodská štátna univerzita, Užhorod. Výskumý pobyt v rámci grantu APVV v dňoch 15.-18.12.2008;

Katedra telesnej výchovy a športu

110. Mgr. Daniela Benešová, Západočeská univerzita v Plzni, ČR, Erasmus prednáškový pobyt 27.1.-2.2.2008;
111. Mgr. Petra Kalistvoá, Západočeská univerzita v Plzni, ČR, Erasmus prednáškový pobyt 27.1.-2.2.2008;
112. Dr. Urszula Szmatlan-Gabrys, University of Physical Education in Warsaw, Poľsko, Erasmus prednáškový pobyt 12.-25.2.2008;
113. Josef Michálek, Masarykova univerzita v Brne, Fakulta športu, ČR Erasmus prednáškový pobyt 10.-14.3.2008;

114. Urszula Gabrys, Akadémia wychowania fizycznego, Varšava, Poľsko. Výskumný pobyt v rámci grantovej úlohy VEGA 2.-3.5.2008;
115. Tomas Gabrys, Akadémia wychowania fizycznego, Varšava, Poľsko. Výskumný pobyt v rámci grantovej úlohy VEGA 2.-3.5.2008;
116. prof. Jože Štihec, Ph.D. University of Ljubljana, Slovinsko. Výskumný pobyt v rámci Národného štipendijného pobytu 15.4.-15.5.2008;
117. doc. PaedDr. Aleš Suchomel, Ph.D., Technická univerzita v Liberci, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 8.-12.12.2008.
118. Ladislav Bláha, PhD., UJEP v Ústí nad Labem, ČR. Erasmus prednáškový pobyt 18.-21.11.2008;

- efektívnosť:

Prijatie zahraničných hostí splnilo ciele i očakávania organizátorov aj hostí, osobné stretnutia navyše prispeli k bohatej diskusii o odbornej aj profesionálnej praxi a skúsenostiach.

Väčšina z uvedených hostí nemala finančné požiadavky voči FHV UMB. Ich pracovné cesty boli financované z iných zdrojov (granty alebo iné zdroje).

Zahraniční hostia poskytli prednášky pre členov katedier, študentov a svojimi prácami prispeli do monotematickej monografie Katedry filozofických vied.

Prijatie zahraničných hostí splnilo ciele i očakávania organizátorov aj hostí, osobné stretnutia navyše prispeli k bohatej diskusii o odbornej aj profesionálnej praxi a skúsenostiach.

Prijatie prof. Mnicha bolo spojené s organizačnou a redakčnou prípravou medzinárodného vedeckého časopisu „CONVERSATORIA LITTERARIA“. Prijatie Dr. Harvalíka rozšírilo prednáškovú činnosť v rámci pobočky Slovenskej jazykovednej spoločnosti pri SAV. Umožňuje študentom oboznámiť sa s vedeckými a odbornými pracovníkmi v oblasti slovakistiky, slavistiky, všeobecnej jazykovedy a fonetiky, prípadne iných príbuzných disciplín a sa s aktuálnymi problémami ich vedecko-výskumnej činnosti v oblasti lingvistiky.

- problémy:

Koordinácia prednášok a seminárov zahraničných hostí s rozvrhom, s povinnosťami vyučujúcich (ktorí zabezpečujú príchod hostí) a prístorové zabezpečenie. Vyššie uvedené prednášky a semináre boli medzi študentami žiadané – mali vysokú návštevnosť. Často nebolo možné uspokojiť záujem všetkých študentov z kapacitných dôvodov.

Vybraná študentka a jediná záujemkyňa na pobyt nešla, pretože dotácia bola nedostatočná, to isté platí o mobilite Mgr. Jany Javorčíkovej, tiež na Fatih Univerzitu v Istambule, Turecko.

- zábery:

V marci majú prísť na Katedru anglistiky a amerikanistiky prednášať dvaja pedagógovia z Pedagogickej fakulty Juhočeskej univerzity v Českých Budejoviciach. PhDr. Lucie

Betáková, MA, PhD. odučí cca 6 hodín Didaktiky vyučovania anglického jazyka, Christopher Koy bude mať prednášky o moderných amerických poviedkach.

V tomto roku sme sa pripravovali na pobyt profesora Wisama Mansoura, príprava predstavovala množstvo korešpondencie a profesor nakoniec neprišiel. Urobili sme výberové konanie pre študentov na Fatih Univerzitu v Istambule.

Erasmus prednáškový pobyt: Dr. Sylvia Bräsel, Universität Erfurt, SRN (marec 2009)

CEEPUS: mobility sa uskutočňujú podľa pridelených miest pre jednotlivé partnerské inštitúcie: LS 2009 incoming: prihlásil sa študent anglistiky a germanistiky z Rumunska, Univerzita Cluj-Napoca. LS 2009 outgoing: jedna učiteľská mobilita do zahraničia

Erasmus prednáškový pobyt: Dr. Xoan Montero zo španielskej univerzity vo Vigu.

Zvýšiť počet prijatých zahraničných hostí a ich prednáškového vystúpenia v rámci pobočky Slovenskej jazykovednej spoločnosti pri SAV.

8. ZAHRANIČNÍ LEKTORI a zamestnanci zo zahraničia

a) Prehľad zahraničných lektorov na fakulte:

1.	PhDr. Horváthné Berlák Irén	KHUN	Maďarsko	
2.	doc. Oľga Brandys	KSJ	Ukrajina	
3.	Dr. Justyna Cembrowská	KSJ	Poľsko	
4.	Pierre-Emmanuel Guilhaume	KRO-fran	Francúzsko	
5.	Christophe Lips	KRO-fran.	Francúzsko	50 % FHV 50 % EF
6.	Dr. Simonetta Giulianelli	KRO-tal.	Taliansko	50 % FHV 50 % EF
7.	Lic. Ma Paz Cervantes Bonet	KRO-špan.	Španielsko	50 % FHV 50 % EF
8.	Mgr. Nikša Maksimovič	KSJ	Srbsko	
9.	Mgr. Renate Ringhofer	KGE	Rakúsko	
10.	Aydan Sertoglu	KEKŠ	Turecko	platená tureckou stranou

b) Zahraniční zamestnanci:

11.	prof. Massimo Arcangeli	KRO-tal.	Taliansko
12.	prof. PhDr. Csaba Czeglédi, CSc.	KAA	Maďarsko
13.	Bc. Michael Eliot Dove	KAA	USA
14.	prof. Dr. Mihal Harpánj, CSc.	KSJL	Srbsko (zahraničný Slovák)
15.	doc. PhDr. Jan Holeš, PhD.	KRO-fran.	Česko
16.	doc. Dr. Jiří Chalupa, PhD.	KRO-špa.	Česko
17.	Genovaitė Kačiuškienė	KEKŠ	Litva
18.	Dr. Gabriela Olchowa-Steporowska, PhD.	KSJ	Poľsko
19.	prof. PhDr. Světlana Pachomovová, DrSc.	KSJ	Ukrajina
20.	prof. Dr.phil.h.c. Uli Rothfuss, M.Sc.	KGE	Nemecko
21.	prof. Gilles Rouet	KRO-fran.	Francúzsko
22.	Mgr. Francois Schmitt	KRO-fran.	Francúzsko
23.	prof. Dr. Wolfgang Schulze	KGE	Nemecko
24.	prof. Larisa Analolievna Sugay, DrSc.	KSJ	Rusko
25.	prof. PhDr. Gula Varga, CSc.	KHUN	Maďarsko
26.	Artur J. P. Wood, M. Phil.	KAA	Veľká Británia
27.	prof. Dr. Hab. Urszula Zydek-Bednarczuk	KSJ	Poľsko
28.	prof. PhDr. Árpád Zimányi, CSc.	KHUN	Maďarsko

c) Prehľad pracovníkov FHV UMB ako lektorov pôsobiacich v zahraničí:

1. PhDr. Ivan Šuša: od 27.10.2008 lektorát Filozofickej fakulty Neapolskej univerzity, Istituto Universitario Orientale, Taliansko.
2. Lujza Urbancová, Ph.D. – Poľsko
3. Prof. PhDr. Zuzana Hurtaiová, CSc., lektorka slovenského jazyka a literatúry na Univerzite v Novom Sade, Srbsko a Čierna Hora;

d) Prehľad pracovníkov FHV UMB ako hosťujúcich profesorov v zahraničí:

1. prof. PhDr. Pavel Fobel, PhD. – hosťujúci profesor Vysoká škola manažmentu a sociálnych vied, Tychy, Poľsko
2. doc. PhDr. Daniela Fobelová, PhD. – hosťujúci profesor Vysoká škola manažmentu a sociálnych vied, Tychy, Poľsko
3. prof. Doc. K. Görner, PhD. – hosťujúci profesor na AKADEMIA WYCHOWANIA FIZYCZNEGO JOZEFA PILSUDSKIEGO w WARSZAWIE.

• efektívnosť:

Zahraniční lektori sú prínosom tak pre študentskú obec ako aj pre svojich kolegov - pedagógov. Prinášajú iné postupy, pohľad na riešenie problémov a predstavujú prvok autenticity vo vyučovaní.

Pôsobenie zahraničných lektorov a kontakt s rodeným hovoriacim je pre študentov nemeckého jazyka a cudzích jazykov vôbec veľmi dôležitý. Rakúska lektorka poskytuje popri vyučovaní konzultácie a sprostredkúva informácie týkajúce sa Rakúska. Prínosom je jej spolupráca s ostatnými členmi katedry pri korektúrach nemeckých textov a pomoc pri obstarávaní odbornej literatúry.

Zahraniční profesori sú kvalifikovanými garantmi filologických odborov a výrazne zvyšujú vedeckovýskumnú výkonnosť našich pracovísk. Prítomnosť zahraničných lektorov je nevyhnutná pre priamy kontakt študentov s cudzím jazykom v podaní rodených hovoriacich.

Zahraniční lektori pomáhajú pri vytváraní imidžu fakulty a univerzity (napr. v SR sú len dva oficiálne lektoráty talianskeho jazyka; UK Bratislava a UMB Banská Bystrica). Sú nápomocní pri udržiavaní kontaktov s kultúrnymi inštitútmi jednotlivých krajín (Francúzsko, Španielsko, Taliansko), pri vytváraní kontaktov so zahraničím, reprezentácii fakulty v zahraničí a pri vybavovaní štipendijných žiadostí.

9. INÉ AKTIVITY V OBLASTI MEDZINÁRODNÝCH VZŤAHOV

Katedra európskych kultúrnych štúdií intenzívne spolupracuje s rôznymi medzinárodnými kultúrne orientovanými inštitúciami a so zahraničnými veľvyslanectvami na Slovensku.

Katedra etiky a aplikovanej etiky realizuje priebežne: prof. Fobel, doc. Fobelová: pracujú v medzinárodnej sieti s perspektívou vytvorenia medzinárodných grantov; prof. Fobel: nadviazanie pracovných kontaktov a príprava medzinárodnej publikácie a zasadnutie redakčnej rady

V spolupráci s Goetheho inštitútom Bratislava organizovalo Regionálne centrum ďalšieho vzdelávania pri KGE viaceré odborné semináre, workshopy, pracovné stretnutia a umelecké podujatia pre vyučujúcich nemeckého jazyka a študentov germanistiky.

Výber z podujatí:

- ▼ 10. 4. 2008 odborný seminár Je nemecká literatúra zaujímavá?
- ▼ 16. – 18. 4. 2008 workshop o teórii a praxi rozhlasových hier pod vedením nemeckej spisovateľky a žurnalistky Constanze John
- ▼ 22. 10. 2008 workshop s nemeckým lektorom Dieterom Krischom Die 68er: Kurzer Sommer – lange Wirkung

V spolupráci s ÖSD-Prüfungszentrale vo Viedni realizovala KGE 15. - 16. 2. 2008 jazykovú skúšku na získanie Rakúskeho jazykového diplomu, ukončenú certifikátom s medzinárodnou platnosťou.

Stretnutie s doc. Ericom Castagnom z univerzity v Remeši (Francúzsko) ohľadne prejednávania možnosti garancie študijného programu UAP v budúcnosti (18.-19.6.2008 na Francúzskom veľvyslanectve v Bratislave)

Taliansky jazyk - Prijatím prof. Arcangeliho sa ponúkajú nové možnosti pre medzinárodnú spoluprácu, ktorú sa budeme v čo najväčšej miere snažiť využiť.

Katedra slovenského jazyka a literatúry bola spoluorganizátorom konferencie:

„Téma a motivy násilí v české a slovenské literatuře“; 21. – 22. 10. 2008, Opava, Česká republika, Slezská univerzita v Opave, Filozoficko-přírodovědecká fakulta, Ústav bohemistiky a knihovnictví a Katedra slovenského jazyka a literatúry Fakulty humanitných vied Univerzity Mateja Bela

Organizačná a redakčná príprava medzinárodného vedeckého časopisu „CONVERSATORIA LITTERARIA“ ISSN 1897-1423, s názvom „W KREGU MITOLOGII I MITOPOETYKI“.

3 vydavatelja:

1. Akademia Podlaska Siedlce – Poľsko

2. Univerzita v Donecku – Ukrajina

3. UMB PF, KSJL – doc. Martin Golema je v spoluvydavateľ aj v redakčnej rade.

- v časopise publikovali členovia katedry:

BARIAKOVÁ, Zuzana: Apokryf – zriedkavý žáner v slovenskej literatúre (apokryfy Petra Karvaša). In: *Conversatoria Litteraria* : W kregu mitologii i mitopoetyki, 2008 Siedlce, s. 257-272.

GOLEMA, Martin; MNICH, Roman: *Категория символа и библейская символика в поэзии XX века*. Lublin : Wydawnictwo Uniwersitetu Marii Curie-Sklodovskiej, 2002, ISBN 83-227-1927-2 In: *CONVERSATORIA LITTERARIA*. Tom I. W kregu mitologii i mitopoetyki. Siedlce : Akademia Podlaska w Siedlcach, Instytut Filologii Polskiej, 2008, s. 326-328. ISSN 1897-1423.

GOLEMA, Martin: Владимир Николаевич Топоров: *Предистория литературы у славян: Опыт реконструкции: Введение к курсу истории славянских литератур*. Москва 1998, In: *CONVERSATORIA LITTERARIA*. Tom I. W kregu mitologii i mitopoetyki. Siedlce : Akademia Podlaska w Siedlcach, Instytut Filologii Polskiej, 2008, s. 323-326. ISSN 1897-1423.

GOLEMA, Martin: Slovanský mýtus a epos. Pôvod, niektoré kontinuanty a alternácie postavy-funkcie reprezentujúcej právny pól indoeurópskej náboženskej suverenity v slovanských literatúrach. In: *CONVERSATORIA LITTERARIA*. Tom II (v tlači)

GOLEMA, Martin: ***Podoba tujega v slovenski književnosti. Podoba Slovenije in Slovencev v tuji književnosti (imagološko berilo)***. Uredil Tone Smolej. Ljubljana : Filozofska fakulteta, Oddelek za primerjalno književnost in literarno teorijo, 2005, ISBN 961-237-120-2 In: *CONVERSATORIA LITTERARIA*. Tom II (v tlači)

JAKUBÍK, Henrich: Medzi prúdmi: transfer obrazu Žida medzi perifériou a centrom slovenskej literatúry (príspevok bude publikovaný v poľsko-ukrajinskom časopise *Conversatoria Litteraria*, 13 rkp. strán; v tlači).

KOVÁČIK, Ľubomír: Mytologický model dejín v literatúre slovenského romantizmu. In: ***Conversatoria Litteraria. W kregu mitologii i mitopoetyki***. 2008, s.31 – 39. ISSN 1897-1423

KUBEALAKOVÁ, Martina: „Outsiderstvo“ knižiek ľudového čítania v kontexte národnej literatúry. In: *CONVERSATORIA LITTERARIA*. Tom I. W kregu mitologii i mitopoetyki. Siedlce: Akademia Podlaska w Siedlcach, Instytut Filologii Polskiej, 2008, s. 297-305. ISSN 1897-1423

TATAR, Jozef: Literárnokritické fragmenty o slovenskej poézii (Príspevok ku kompletizácii slovenskej poézie na prelome storočí). IN: *Conversatoria Litteraria*. Międzynarodowy Rocznik Naukowy. Rok I:2007. Numer monograficzny: W kregu mitologii i mitopoetyki. Siedlce: Instytut Filologii Polskiej Akademii Podlaskiej, 2008, s. 205-214. ISSN 1897-1423

Publikovanie v štvrťročníku v anglickom jazyku – The New Educational Review, ktorý vydáva PF UMB spoločne s pedagogickými fakultami v Katoviciach (Poľsko) a v Ostrave (Česká republika):

ODALOŠ, Pavol – KUTLÁKOVÁ, J: The influence of Dialekt on Orthography. In: The New Educational Review, 2008, Vol 15, No 2, s. 167 - 186.

Publikovanie v ďalších zahraničných periodikách a zborníkoch:

GÁLISOVÁ Anna: Metamorphoses of Slovak (and Czech) Argot in the 20th Century. In: *Humanities in Europe 2. Science and Society*. Ed. R. Apanavičius. Kaunas: Vytautas Magnus University, 2007, s. 433 – 438. ISBN 978-9955-12-290-6 (vyšlo v roku 2008)

GÁLISOVÁ, Anna: The Possibilities of Vocabulary Development of the Pupils with Non-slovak Mother Tongue. In: Social Inclusion of Roma. Stories from Finland, Slovakia, Slovenia and Portugal. Ed. M. Komac – R. Varga. Ljubljana, Murska Sobota: Institute for Ethnic Studies, Regional Development Agency Mura, 2007, s. 63 – 70. ISBN 978-961-6159-29-6 (vyšlo v roku 2008)

GARANČOVSKÁ, Lenka: Problematika pomenovania mliečnych výrobkov. In: *Acta onomastica* (v tlači) Ústav pro jazyk český AV ČR Ústav pro jazyk český AV ČR, Praha

GERLAKOVÁ, Alexandra: *Odraz osídlenia severného Šariša v pomenovaniach riek z povodia Torysy*. In: Svět za slovy a jejich tvary, svět za spojením slov. Sborník příspěvků ze 7. mezinárodní konference Setkání mladých lingvistů, konané na Filozofické fakultě Univerzity Palackého ve dnech 15. – 17. května 2006. Ed. V. P. Polách. Olomouc: Univerzita Palackého, 2008, s. 67 – 73. ISBN 978-80-244-1984-8

GERLAKOVÁ, Alexandra: *Historické a súčasné názvy riek povodia Torysy*. In: Nowe nazwy własne – nowe tendencje badawcze. Krakow, 2007, s. 471 – 476. ISBN 978-83-88866-36-4 (vyšlo v roku 2008)

GOLEMA, Martin: Svätý Blažej ako „vlčí pastier“ v textovej tradícii z českého, slovenského a maďarského prostredia. In: *Studia mythologica Slavica* XI, 2008, s. 147-173.

KRŠKO, Jaromír: Vzťahové modely slovenských hydroným. In: *Západoslovanské jazyky v 21. století. III. svazek*. V tlači.

KRŠKO, Jaromír: Nemecké kolonizačné vplyvy na hydronymiu povodia Hrona. In: *Acta onomastica*, IL, 2008. V tlači.

ODALOŠ, Pavol: O pedagogickom prístupe k rómskym žiakom. In: Tradiční a netradiční metody a formy práce ve výuce českého jazyka na základní škole. In. Sborník prací z mezinárodní konference konané ve dnech 12. – 13. 4. 2007 na Pedagogické fakultě Univerzity Palackého v Olomouci, 2007, s. 241 – 247. (vyšlo v roku 2008)

ODALOŠ, Pavol: Literárnyymá v Ballekových reflexiách „Letiace roky“. In: Nowe nazwy własne, nowe tendencje badawcze. Zost. A. Cieślikowa – B. Czopek-Kopciuch – K. Skowronek. Kraków: Pandit, 2007, s. 611 – 616. (vyšlo v roku 2008)

PATRAŠ, Vladimír: Banská Bystrica: istorija i sovremennost'. 1-aja časť. In: *Mecenat i mir*. Literaturno-chudožestvennyj i kul'turologičeskij meždunarodnyj žurnal. Roč. 8, 2008, č. 37-38-39-40 (1. časť), s. 165 – 168 (0,4 AH).

PaedDr. Júlia Palovičová PhD.: lektorka pre folklór pri MC pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Aktívna účasť členov na medzinárodnej konferencii Jazykové aspekty interkulturálnej komunikácie, 27. 5. 2008, Kat. hung. UMB BB:

PhDr. Ardamica Zorán, PhD., Mgr. Németh Zoltán, Phd., Prof. PhDr. František Alabán, CSc., Prof. PhDr. Árpád Zimányi, CSc., Prof. PhDr. Gyula Varga, CSc., PhDr. Horváth-Berlák Irén, PhDr. Andrea Číkány, + interný doktorand: Ladislav Angyal

PhDr. Ardamica Zorán, PhD. – publikácie a ohlasy v zahraničí:
knihy:

Böröndi Lajos: és bocsásd meg a mi vétkeinket... (a odpusť nám naše hriechy...) – preklad.
In Böröndi Lajos: A bárány vére (Krv barana), Feketeerdő (Maďarská republika), 2008, BmegB, 20.

Ardamica Zorán: Intermediális szöveg betonkeverőre – FINISH Concerto for Concrete. – kapitola v monografii. In Balázs Géza – H.Varga Gyula ed.: Az abdukció (Abdukcia). Semiotica Agriensis 5. Eger–Budapešť (Maďarská republika), 2008, Magyar Szemiotikai Társaság – Líceum Kiadó. 165-170.

H. Nagy Péter – Michal Murin – Jozef Cseres: Paraf. Juhász R. József költészetéről és performanszairól (Paraf. O poézii a performansoch Józsefa R. Juhásza). Budapešť (Maďarská republika), 2008, Ráció Kiadó –Magyar Műhely Kiadó. – ohlasy v monografii. 12, 24, 147

časopis v Maďarskej republike:

Ardamica Zorán: riadt éjjeli I, II. (nepreložiteľný názov) Irodalmi Jelen 2008/apríl, 8. ročník, 78. číslo, 17 – básne v literárnom časopise v Budapešti

Prof. PhDr. Gyula Varga, CSc. – zahraničné publikačné aktivity:

Redigovanie kníh:

Káros médiatartalmak. (Ed.: Balázs Géza - H. Varga Gyula) Líceum Kiadó, Eger, DUE, Budapest, 2008.

Az abdukció. (Ed.: Balázs Géza - H. Varga Gyula) Magyar Szemiotikai Tanulmányok 15–16. Líceum Kiadó, Budapest–Eger, 2008.

Štúdie:

A negyedik médium negatív mintái. In: Káros médiatartalmak. (Ed.: Balázs Géza és H. Varga Gyula) Líceum Kiadó, Eger, DUE, Budapest. 2008. 54–67.

A káros tartalom kezelése az interneten. In: Káros médiatartalmak. (Ed.: Balázs Géza és H. Varga Gyula) Líceum Kiadó, Eger, DUE, Budapest. 2008. 102–109.

Prof. PhDr. František Alabán, CSc. – zahraničné publikačné aktivity:

Vedecké práce v zahraničných nerecenzovaných zborníkoch , monografiách

– Irodalmi érték és sajátosság (Litarárna hodnota a sajátosság)

In.: Érték, dimenziók, a magyarságkutatásban, Maďarská akadémia vied, Budapešť, 2008, s.243- 260

Vedecké práce v zahraničných nekarentovaných časopisoch

– Identitás és értékek közvetítése (Identita a prostredkovanie hodnôt)

Nyelvünk és kultúránk (Budapešť), 38, 2008, č. 1, s. 75-82.

Citácie v zahraničných publikáciách

Görömbei András: A nemzeti önismeret értékei (Hodnoty národného sebaopoznania)

In.: Értékek, dimenziók a magyarságkutatásban, MTA, Budapest, 2008, s. 12.

Prof. Urszula Żydek – Bednarczuk

Publikacje na rok 2008 oraz artykuły oddane do druku

1. Postmodernistyczna gra z przedrostkami: post -, hiper-, inter-, super-, euro- , multi-, e- , w: Mezi Modernou a Postmodernou III, ed. T. Hauer, Ostrawa 2008, s. 152-158
2. Kompetencja socjokulturowa w procesie nauczania języka L2, [w:] Socikulturni slozka vyuky ciziho jazyka a spolecny evropsky referencni ramec (SERR). red. M. Hadkova G. Balowska, Usti nad Labem 2008, s. 315-331.
3. Leseverstehen und Hörverstehen. Evaluation, Probleme, Empfehlungen, In: Europäische Sprachpolitik und Zertifizierung des Polnischen und Tschechischen, D. Rytel Kuc, J. Tambor (Hrsg.), Peter Lang: Frankfurt, Berlin, Wien, 2008, S. 73-80
Współautor A. Achtelek
- 3a Rozumienie tekstu pisanego i mówionego. Ewaluacja, problemy, zalecenia, W: Polityka językowa w Europie a certyfikacja Języka polskiego i czeskiego, D. Rytel-Kuc, J. Tambor (red.), Peter Lang Frankfurt, Berlin, Wien, 2008, S. 61-88
Współautor A. Achtelek
4. Nowy dialog w nowym medium, „Prace Filologiczne” Tom LIII, Warszawa 2007, s. 765-774, ukazało się 2008.
5. Społeczeństwo informacyjne a problemy normy językowej, „Poradnik Językowy”, nr 10, Warszawa 2007, s. 23-33, ukazało się 2008. Sektion: KULTUR UND KUNST. Bericht über die Tagung in der Sektion. Diskussionsschlussfolgerungen. Reihe: Network Cultural Diversity and New Media, Vol. 6, **trafo** Verlag Berlin, Berlin 2008, s.

Artykuły oddane do druku

1. Żydek-Bednarczyk U., Das sprachliche Bild des medialen Diskurses, w: Die Ordnung des Standard und die Differenzierung der Diskurse, Peter Lang GmbH Europäischer Verlag der Wissenschaften, Frankfurt am Main, (8 stron)
2. Żydek-Bednarczuk U., Kommunikative Kompetenz und Text im Fremdsprachenlehrprozess der L2, w: Sprachenvielfalt und Sprachenlernen: Neue Wege zur Literalität, Peter Lang GmbH Europäischer Verlag der Wissenschaften, Frankfurt am Main, (10 stron)
3. Żydek-Bednarczyk U., Neue Sprachkompetenzen in der medialen Bildung w: Die Zukunft der Informationsgesellschaft. Kulturelle Vielfalt und neue Medien, (9 stron) Berlin, trafo Verlag
4. Żydek-Bednarczuk U., Uczeń i nauczyciel w świecie dyskursów, w: Z badań nad świadomością i kompetencją dzieci i młodzieży, Warszawa, (11 stron)
5. Żydek-Bednarczyk U., Zeler B., Homo communicans w świecie wirtualnym, Uniwersytet Śląski (8 stron)
6. Żydek-Bednarczuk U., Tekst w procesie certyfikacji, w: Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku – w poszukiwaniu nowych rozwiązań, Kraków, (stron 9)
7. Intertekstualność w paratekście , tom zbiorowy, Lublin (9 stron)

8. Standardy kulturowe i stereotypy w kształceniu polonistycznym i komunikacji międzykulturowej, tom zbiorowy Kraków, (10 stron)
9. Kategoria osoby w nowych zachowaniach komunikacyjnych, tom zbiorowy, Usti nad Labem, (8 stron)
10. Nowe aspekty kompetencji komunikacyjnej, tom zbiorowy, Kraków (12 stron)

12. PROBLÉMY A ICH RIEŠENIE

- Charakteristika najväčších problémov v oblasti zahraničných stykov.

Ne/Zapojenie sa do zahraničného projektu (grantu) z časových (pracovná vyťaženosť) i finančných dôvodov (často sa požaduje účasť materskej inštitúcie na dofinancovaní grantu).

Pretrvávajúcim problémom je nedostatok finančných prostriedkov na podporu zahraničných pracovných ciest, nákup zahraničnej literatúry či pozývanie odborníkov zo zahraničia.

Vedeckí pracovníci zo zahraničia (prof. Schulze) pozorujú nedostatočné ukotvenie (jazykovedných) tradícií nášho výskumu v medzinárodnom vedeckovýskumnom kontexte, z čoho vyplýva menšia atraktivita nášho pracoviska z medzinárodnej perspektívy.

- Odporúčania na ich riešenie.

Prehodnotenie dofinancovania grantov. Prehodnotenie prijímania neúmerne vysokého počtu študentov na štúdium PT a UAP.

- výrazné posilnenie knižničného fondu zahraničnou odbornou literatúrou
- dôraznejšie zameranie záverečných prác na medzinárodne relevantné a v zahraničí diskutované témy
- posilnenie tých komponentov študijného programu, ktoré sa orientujú na medzinárodne relevantné tematické oblasti
- zavedenie anglického jazyka ako povinnej súčasti vedných odborov

10. PRIORITY NA ROK 2009

Zapojenie sa do zahraničného projektu. Prezentovanie vedeckých výstupov na zahraničných konferenciách. Publikovanie v zahraničí.

Katedra EKŠ má záujem prijať zahraničných študentov a učiteľov v akademickom roku 2009/2010. V súčasnosti prebiehajú rokovania s kompatibilnou katedrou na Univerzite v Oreli (Rusko), ktorej študenti i učitelia sa uchádzajú o študijný pobyt so zameraním na ŠP EKŠ.

Vytvorenie spoločného študijného programu Francúzsko-Litva (prostredníctvom akreditovaného študijného programu žurnalistiky na Univerzite v Reims cez programy LEONARDO Da VINCI a ERASMUS)

Zvýšenie medzinárodnej spolupráce v oblasti vedy (spolupracou katedry EKŠ na medzinárodnej konferencii „Európa univerzít. Európske univerzity po páde Berlínskeho múru“ v júni 2009; konferenciou katedry EKŠ „Európske kultúrne štúdiá“ v LS 2009/10)

Katedra etiky a aplikovanej etiky: pokračovať v medzinárodnej spolupráci s Forschungszentrum Karlsruhe, SRN, Inštitútom filozofie Sliezskej univerzity, Poľsko, Vysokou školou riadenia a sociálnych vied, Tychy, Poľsko, Universität Salzburg, Rakúsko, ktorá je pre zúčastnené strany veľkým prínosom, ako aj pokračovať v spolupráci s Filozofickým ústavom AV ČR Praha.

Katedra germanistiky:

- Po rokovaníach PhDr. Zuzany Bohušovej, PhD. s Dr. Gabriele Sauberer (Univerzita Viedeň) a prodekanom Biloveským sa plánuje projekt spoločného štúdia translatológie v jazykovom páre nemčina – slovenčina. Na základe pripravovaného projektu by bolo možné vydávať absolventom aj spoločný diplom s Univerzitou Viedeň.

Plán podania projektu – v r. 2009, plánované sú prípravné návštevy u dekana Centra translatológie na Univerzite Viedeň.

- Prioritou je tiež zintenzívnenie existujúcej spolupráce s Univerzitou Friedricha Schillera v Jene a Univerzitou Ludwiga Maximiliana v Mníchove s cieľom vytvoriť spoločné študijné programy (Master DaF v Jene, Co-Tutelle pre PhD. štúdium v Mníchove), a to na základe vopred podpísaných dohôd medzi univerzitami. S tým súvisí aj zamýšľané zosietenie jazykovedného vzdelávania na Katedre germanistiky s jazykovedou na Univerzite Ludwiga Maximiliana v Mníchove a plánovaná podpora najkvalifikovanejších študentov pri účasti na medzinárodných konferenciách (napríklad Annual Meeting of the Linguistic Society of America) a študijných pobytoch u renomovaných vedcov (napríklad Univerzita v Lipsku / prof. Tomasello, Univerzita v Bielefelde / prof. Rickheit)
- PhDr. Ivica Lenčová, PhD. plánuje podanie projektu k celostnej pedagogike, zameraného na ďalšie vzdelávanie učiteľov a rozpracovanie programov voliteľných seminárov pre magisterské štúdium s týmto zameraním (spolu s univerzitami v Gazi a vo Wroclawi)
- Centrum ďalšieho vzdelávania (RFZ) pri KGE plánuje s podporou Goetheho inštitútu naďalej organizovať odborné vzdelávacie podujatia (napr. k práci s literárnym textom v integrovanej výučbe cudzích jazykov, k projektovému vyučovaniu či k využitiu vizuálnych médií). Koordinátorkou je PhDr. Ivica Lenčová, PhD.

Katedra hungaristiky:

- Pokračovať v rozvíjaní bilaterálneho programu v rámci Erasmus s Katedrou porovnávacej literárnej vedy Filozofickej fakulty Univerzity ELTE v Budapešti. Program obsahuje mobility študentov bakalárskeho a magisterského štúdia a mobility pedagógov na prednáškové pobyty v rámci témy porovnávacia literárna veda (plán: PhDr. Ardamica Zoran, PhD.). Bilaterálna zmluva je podpísaná príslušnými funkcionármi partnerských univerzít.
- Plánujeme pripraviť medzinárodný vedeckovýskumný projekt v oblasti porovnávacej literárnej vedy a kontrastívnej lingvistiky. Potenciálni partneri: Filozofická fakulta Katolíckej univerzity v Pilišskej Čabe, Filozofická fakulta Karlovej univerzity, Filozofická fakulta Viedeňskej univerzity.
- Plánujeme pripraviť medzinárodný študijný program v odbore komunikácia. Potenciálni partneri: Vysoká škola Károlya Esterházyho v Egri, Univerzita Svätého Štefana v Gödöllő.
- V prípade získania financií plánujeme spoločné vydanie vedeckej publikácie (konf. zborník alebo monografia).
- Plánujeme zorganizovať na máj 2009 medzinárodnú vedeckú konferenciu na tému Literárne aspekty interkulturálnej komunikácie (súvisí s riešením projektu VEGA).

Katedra romanistiky:

- Organizácia medzinárodnej vedeckej konferencie STUDIA ROMANISTICA BELIANA:
- Etudes romanes – bilan et perspectives (26.-27.3.2009)
- Prvý rok práce v schválenom projekte VEGA s medzinárodnou účasťou
- Podať nový projekt VEGA s medzinárodnou účasťou zameraný literárnovedne pre ďalších pracovníkov katedry.
- Pozývať odborníkov z partnerských univerzít na prednáškové pobyty.
- Pokračovať v mobilitách študentov v rámci programu ERASMUS aj na vládne štipendiá.

Katedra slovenského jazyka a literatúry

- rozvíjať ďalšie formy spolupráce so zmluvnými partnermi, napr. spoločné vedecko-výskumné aktivity;
- pokračovať v nadviazanej spolupráci v oblasti publikovania a výskumných aktivít;
- nadväzovať naďalej kontakty a vytvárať príležitosti pre mobility študentov a interných doktorandov;
- pokračovať v spolupráci v oblasti vedy a výskumu;
- zapojiť väčší počet doktorandov do zahraničných mobilit;
- podporovať všetkých učiteľov, doktorandov a podľa možností aj študentov na vedeckých, medzinárodných konferenciách, sympóziách, workshopov v zahraničí

Katedra telesnej výchovy a športu:

- Pripraviť jeden spoločný študijný program s partnermi v zahraničí – športový manažment (Ekonomická fakulta UMB, Technická univerzita v Liberci, Université Champagne Arenne Remeis).
- V oblasti športu, najmä na medzinárodnej úrovni, výraznejšie prezentovať katedru, fakultu a univerzitu v médiách, na odborných seminároch a samozrejme na športoviskách.